

# El Doctor Guerra Campos, consagrado

Año XXIII.—Número 894.—Teresa Herrera, 11.—LUNES, 27 DE JULIO DE 1964.—Precio: 2,00 Ptas. ejemplar  
Depósito legal: C-4-1952

## en Santiago, Obispo Auxiliar de Madrid

SANTIAGO DE COMPOSTELA, 26.—Su Eminencia Reverendísima el Cardenal Arzobispo de Santiago, Dr. Quiroga Palacios, verificó hoy la solemne consagración del nuevo Obispo auxiliar de Madrid-Alcalá, y titular de Mutia, secretario del Episcopado español y consiliario general de la Acción Católica española, Excmo. y Rvdmo. Sr. D. José Guerra Campos.

### REINA, POR UNA NOCHE



La princesa Margarita fue reina por un día. O, si se quiere ser más exactos, reinó plenamente durante un festival nocturno celebrado a la usanza del siglo dieciocho. Ataviada al estilo setecentista, aparecía más bella y sonriente que nunca. Y su marido, Lord Soowdon, seguía su misma línea. Margarita iba vestida con un traje "tipo marquesa", con pronunciado escote, y se tocaba con una aparatosa peluca. Los esposos se presentaron de esta guisa en la "Mansion House" para presidir un baile de caridad cuyos ingresos se destinarán a la restauración del templo londinense de Saint-John.

### PABLO VI SIRVE A LOS ASILADOS



Uno de los doscientos acogidos en el asilo romano de "El Pequeño Hermano de los Pobres" presenta un plato al Santo Padre, que le sirve un cazo de menestra. La visita de Pablo VI al centro benéfico tiene un significado simbólico, como acto de extrema humildad del sucesor de San Pedro y Jefe de la Iglesia Católica. Su Santidad sirvió con la mayor afabilidad a los doscientos acogidos, entre los que figuraban dos viejos conocidos suyos, Renato Rochi, ex-empleado de "L'Osservatore Romano" y Pio Tarlarmi, de noventa y dos años, que fue guardia palatino durante los pontificados de León XIII y Pío X.

Amplia información de las corridas y novilladas celebradas ayer en España (En la plana 7)

- ▲ El Cardenal Quiroga ofició en la ceremonia de consagración del nuevo Prelado madrileño
- ▲ FRAGA IRIBARNE Y LAS PRIMERAS AUTORIDADES DE GALICIA ESTUVIERON PRESENTES EN LA SOLEMNIDAD
- ▲ CERCA DE TRES HORAS DURO EL ACTO

El nuevo Obispo es natural de la parroquia de Ames, próxima a Santiago de Compostela y era uno de los miembros más destacados del Cabildo

compostelano, cuyo Capítulo actuó de padrino de ceremonia.

Con el Cardenal consagrante actuaron como obispos asociados el Excmo. y Rvdmo. Dr. Morcillo González, Arzobispo de Madrid y el Excmo. y Reverendísimo Dr. Novoa Fuente, Obispo titular de Chipri y auxiliar de Santiago. La ceremonia se ha celebrado en el centro de la nave principal de la Basílica del Apóstol, que aparecía abarrotada por millares de fieles. En lugar preferente ocuparon asientos el ministro de Información y Turismo, don Manuel Fraga Iribarne; el capitán general de la VIII Región Militar, teniente general don Castor Manzanera Holgado; el gobernador civil de La Coruña, señor Martín Freire;

(CONTINUA EN SEXTA PLANA)

### LORD HAMILTON SE ESTRELLÓ CON SU AVION EN CAMERUN

Es director de una famosa empresa aeronáutica americana

LONDRES, 26.—El duque de Hamilton salió anoche en avión de Londres, con objeto de colaborar en la búsqueda de su hermano, lord Malcolm Douglas-Hamilton, director de una famosa empresa aeronáutica americana, cuyo bimotor se cree que se estrelló en las montañas del Camerún.

Douglas-Hamilton, de 55 años, volaba en su avión desde Nueva York acompañado de su hijo Niall, con dirección al Congo. También se afirma que en el avión iba otra persona.

El avión fue visto por última vez el pasado miércoles, cuando aterrizó en Monrovia (Liberia), para repostar, antes de emprender vuelo hacia Duala, en el Camerún.

Lady Margaret, hermana del desaparecido, ha declarado que es posible que el avión se haya estrellado en las montañas cercanas a la ciudad de Duala.—(EFE).

## Un hombre blanco, muerto por los negros, en Rochester

### LA OLEADA DE SAQUEOS Y ASALTOS SE EXTIENDE POR NUEVA YORK

Gentes de color hirieron gravemente a cuatro policías

ROCHESTER (Estado de Nueva York), 26.—Un hombre blanco de edad avanzada ha resultado muerto poco después de que bandas de ne-

gros iniciaran de nuevo una serie de disturbios esta pasada noche en Rochester. El muerto ha sido identificado después de que bandas de ne-

(CONTINUA EN SEXTA PLANA)



### JOHNNY HALLIDAY, CONDECORADO

En Offenbourg, los oficiales del 43 Regimiento Blindado de Infantería de Marina han condecorado a un recluta por su comportamiento irreprochable. Se trata de Juan Felipe Smet, un simple soldado de segunda, cuyo nombre artístico de Johnny Halliday le ha convertido en ídolo de las jovencitas. Dos meses de permanencia en filas han llegado a surtir saludables efectos en Johnny. La mejor prueba de ello lo constituye esta foto en la que el popular cantante recibe de manos de su coronel D'Allonnes, la cinta roja de la Legión de Honor, que su agrupación militar ganó brillantemente en los campos de Verdún durante la primera guerra mundial. Para Johnny supone el mejor signo de que pronto obtendrá sus galones de cabo como antes en los escenarios obtuvo el entorchado de ídolo popular.

## LA O. E. A. APROBO LAS SANCIONES CONTRA CUBA

### LAS RESTRICCIONES CONTRA EL REGIMEN FIDELISTA SON DIPLOMATICAS Y ECONOMICAS

WASHINGTON, 26.— Oficialmente se anuncia que la conferencia ministerial panamericana ha aprobado por votación de quince contra cuatro, en sesión pública, la aplicación de sanciones diplomáticas y económicas al Gobierno cubano.

WASHINGTON, 26.—Bolivia, que en el curso de la sesión privada de la comisión general se había abstenido, en la sesión pública se unió a México, Uruguay y Chile, para votar en contra de la resolución de la Asamblea. Esta no ha sufrido ninguna modificación en el curso de la sesión pública. Cada párrafo ha sido adoptado y aprobado exactamente con el mismo número de votos en favor y en contra que durante la sesión privada.

# GALERIA DE FIGURAS

## DE GAULLE, EUROPEO Y PATRIOTA



De Gaulle ha vuelto a promover el escándalo en los círculos aliados. Reafirmó, una vez más, su sentido europeísta, al margen de razones que en otro tiempo pudieron parecer poderosas; pero que—a su juicio—se han visto superadas por el correr del tiempo. En su conferencia de Prensa del pasado jueves incidió en la conveniencia de llegar a la unión política con Alemania, de fomentar el armamento atómico del continente y, sobre todo, de crear un continente "europeo e independiente". Esta idea no es nueva en De Gaulle. Más de una vez ha pretendido revalorizar la presencia de Francia y de Europa en general en la decisión de los grandes asuntos mundiales. Sostiene De Gaulle que, si en algún momento la rectoría del mundo se la repartieron entre Norteamérica y Rusia, esta situación ha cambiado. Y así es como anuncia que Francia tendrá próximamente su fuerza atómica, como considera un error la política americana en el sudeste asiático y cómo trata de llevar la voz de su país hasta las naciones de la otra ribera atlántica. Programa ambicioso, de un gran europeo y de un gran patriota, el del Presidente francés, está llamado a suscitar honda resonancia internacional.

## DIVISION ENTRE LOS CRISTIANODEMOCRATAS



A raíz de la reciente visita del Jefe del Estado francés a Bonn, se puso al descubierto la división existente entre los cristiano-demócratas alemanes. El caballo de batalla es, en la presente ocasión, el tratado de unidad política franco-germano, que hace algún tiempo suscribieron con el mayor entusiasmo De Gaulle y Adenauer. El gran partido alemán aparece, pues, dividido. De un lado figuran Adenauer y su antiguo ministro de Defensa, Strauss, y de otro, el grupo que encabeza Ludwig Erhard. Mientras que aquellos tratan de ligar la suerte del país a los destinos de Francia, el Jefe del Gobierno concibe la unidad continental con una visión más amplia. Preten-



Comentario semanal de TV ofrecido por

### INDUSTRIAS MIRANDA Y G. DEL VALLE

Marcial del Adalid, 2 y 4. -- LA CORUÑA

**NUEVOS HORARIOS.**— El primero de octubre habrá nuevos horarios y nuevos programas. Se hizo ya público el concurso de los nuevos espacios y han sido presentados los pliegos publicitarios. Las emisiones comenzarán a la una de la tarde, de lunes a sábado. Todos los días, menos éste, se interrumpirán los programas de cinco a siete y durarán hasta las doce de la noche. El domingo abrirá la estación a las nueve de la mañana e ininterrumpidamente emitirá hasta las doce y media de la noche, que con la de las doce son las horas previstas para el cierre.

Con estos horarios TVE pasará a ser la segunda estación europea en cantidad. Ahora con la inauguración de los estudios de Prado del Rey nos tememos que se convierta en un monstruo de muchísimas cabezas, devorador de programas, y estamos ya contando los telefilms o televisión en conserva que nuestra TVE nos reservará.

**PROGRAMACION PUBLICITARIA.**— Como dato curioso, diremos que la programación publicitaria de TVE en tiempo normal, a partir del primero de octubre al treinta de septiembre, más toros, fútbol, baloncesto, ciclismo, etc., se acerca mucho a los dos mil millones de pesetas en un año. Se calcula que la cifra anual en España de todas las publicaciones es alrededor de cinco mil millones, así que TVE alcanza un cuarenta por ciento, que no está mal.

**RELEVO EN "TELE-RADIO".**— Por una orden ministerial ha cesado como director de la revista "Tele-Radio" don Clemente Pamplona, que ha pasado a desempeñar el cargo de redactor-jefe de los diarios hablados de Radio Nacional. Se ha hecho cargo de la dirección de la revista de televisión, don Carmelo Martínez, prestigioso periodista al que deseamos y auguramos toda clase de éxitos.

**HORRIBLE.**— Resulta horrible eso de "Que usted lo pase bien". Dan ganas de llorar. Pobre, triste, soso. Mal pensado, mal representado, mal dicho. ¿Por qué no se suprime? Pero definitivamente, no como "Llamada al corazón", que por lo visto va a volver.

**MUY BIEN.**— Se van a hacer crónicos los aplausos a "Discorama", pero de nuevo hay que destacarlos, mas pues, a causa de fallos de tiempo TVE ha echado mano de celuloide musical, programas parecidos a aquel en los que nada nuevo hemos visto y si, en cambio, muchos defectos que aquél no tiene.

L. M.

TELEFUNKEN CRUZ DEL SUR

**Dr. A. Gutiérrez Moyano**  
ALERGIAS  
Asma-Colitis - Eczemas Urticaria  
Reumatismo - Tuberculosis  
DIABETES  
De 12 a 2 y de 9 a 1  
Plaza de Merca. 12

**Dr. García Sancho**  
ESPECIALISTA en: Piel, alergias, venéreo, sífilis, enfermedades propias de la mujer y genitourinarias. Rayos X, ultravioletas e infrarrojos. Dialermia, Onda corta  
EDIFICIO LA ESPUMA, 4.º-B  
Teléfono 22756.

**REX** HOY: 6-8-15 - 10-45  
(Mayores 16 años)  
ULTIMO DIA  
Eddie Constantine - Renato Rascel  
— en —

**MANOS ARRIBA**  
Luchas y violencias a todo pasto

**CIUDAD** HOY: 6 - 8 - 10,45  
(Tolerada menores)  
Jimmie Rodgers - Luana Patten, en

**Una razón para vivir**  
Choques violentos de pasiones en un film conmovedor

**PARIS** HOY: 4 - 6 - 8 - 11  
(Tolerada menores)  
**LOCAL REFRIGERADO**  
Richard Attenborough - John Gregson  
— en —

**Comando de la muerte**  
Una película de acción tan excitante que sólo podría ser tomada de la vida misma.

**KIOSCO**  
ULTIMO DIA Emocionante  
**La cuadrilla de los 11**  
Frank SINATRA  
Angie DICKINSON  
Dean MARTIN y  
Patrice WYMORE  
Funciones: 5 - 8 y 11 Mayores

de Erhard que los distintos pueblos—y no sólo "los seis" del Mercado Común—tengan acceso a la futura alianza, y que ésta no quede circunscrita a Francia y Alemania. Pero el viejo luchador que es Konrad Adenauer no se resigna a un papel pasivo; trata de influir por todos los medios en las decisiones del país, y se aferra como un clavo ardiente al tratado del que fue uno de los artífices y que mereció ser saludado por algunos comentaristas ingeniosos como un capítulo de gran trascendencia en la historia de las relaciones internacionales.

**CINE MONELOS** HOY - Ultimo día (Tolerada)  
**GERONIMO** (Color)  
Sesiones a las 6 - 8,15 - 10,30

**CINE HERCULES** HOY - Ultimo día (Tolerada)  
JUAN JOSE en  
**UN DEMONIO CON ANGEL** (Color)  
Sesiones a las 6 - 8,15 - 10,30

**TEATRO ROSALIA CASTRO**  
TARDE: 7,45 HOY NOCHE: 11  
**DESPEDIDA**

DE LA COMPANIA DE COMEDIA DE  
**ALEJANDRO CASONA**  
PRIMERA FIGURA:  
**AMELIA de la TORRE**  
— CON —

**LA CASA DE LOS SIETE BALCONES**

¡Una de las más excepcionales comedias de Alejandro Casona!  
Tarde: 7,45 - Noche: 11 (Mayores 18 años)

**MAÑANA**  
PRESENTACION DE LA COMPANIA DE COMEDIA DE  
**MARY CARRILLO**  
Con el ESTRENO de la graciosa y amable comedia de A. Paso  
**LOS DERECHOS del HOMBRE**  
— CON —  
**José ORJAS**

**TEATRO COLON**  
COMPANIA TITULAR DEL INFANTA ISABEL  
JULITA MARTINEZ - RAFAEL ARCOS  
RAFAEL NAVARRO - LUISA RODRIGO  
Dirección: ARTURO SERRANO  
HOY:—¡SIGUE EL EXITO!  
**SI, QUIERO**  
¡LA MEJOR OBRA DE A. PASO!  
TARDE: 8 -- NOCHE: 11 (MAYORES 18 AÑOS)

**PLAZA DE TOROS DE LA CORUÑA**  
Empresa: A. GONZALEZ VERA  
**GRANDES CORRIDAS DE FERIA 1964**  
Días: 31 de Julio y 2, 3 y 4 de Agosto

<b>VIERNES, 31</b> SEIS toros de DON MANUEL ARRANZ de Salamanca ESPADAS Pedro Martínez "Pedrés" Paco Camino MANUEL BENITEZ "EL CORDOBES"	<b>DOMINGO, 2</b> SEGUNDA CORRIDA SIETE novillos de DON IGNACIO SANCHEZ Y SANCHEZ de Salamanca. Uno para el rejoneador DON JOSE IGNACIO SANCHEZ y SEIS para los valientes novilleros Joaquín Camino ANDRES TORRES "El Monaguillo" José Manuel Inchausti "Tinín"
<b>LUNES, 3</b> TERCERA CORRIDA SEIS toros de CERROALTO (Hermanos Cembrano) de Plasencia (Cáceres) ESPADAS Miguel Mateo "Miguelín" Paco Camino Santiago Martín "El Viti"	<b>MARTES, 4</b> CUARTA CORRIDA SEIS toros de DON JAVIER MOLINA de Sevilla ESPADAS Miguel Báez "Litri" Jaime Ostos Santiago Martín "El Viti"

NOTA.—Continúan a la venta las localidades para la corrida que el público desea

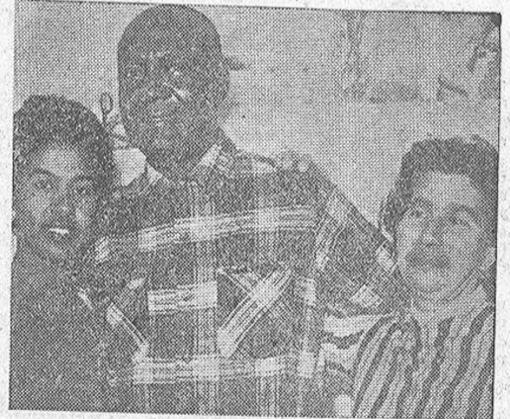
# Libros

## Regresa al hogar después de veinte años

### Final feliz del amor entre un sargento negro y una siciliana

En todo este tiempo Edgard Jennings ha estado navegando

**E**DGARD Jennings es un gigantesco ex sargento de los Estados Unidos, que en italiano sólo sabe decir tres palabras. Es también el protagonista de una de las más patéticas historias de la Italia de los últimos tiempos. Desde hace veinte años ha estado esperando para regresar a Sicilia junto a la mujer de la que se enamoró en el ya lejano 1943 y con la que se casó en un breve paréntesis de la guerra. El fruto de aquel amor se llama Epifanía y tiene diecinueve años. Es una bella mulata de ojos negros y de labios carnosos. La madre se llama Carmela Machi. Ha vivido años terribles. Madre de una mulata, ha tenido que soportar infinitas humillaciones. Los viejos sicilianos llamaban "el turco" al esposo ausente. Para ellos, las gentes de color representan a los piratas sarracenos que durante siglos asolaron aquellas costas. Carmela Machi conoció a Edgard en una época de gran hambre, en el invierno de 1943-44. Hacía algunos meses que los ejércitos aliados habían invadido Sicilia. Carmela, que apenas tenía veinte años, era hija de pescadores, y dicen que bastante bella. Era tímida y silenciosa, no conocía una palabra de inglés, ni salía de casa. Conoció a Edgard de manera accidental, en casa de una tía suya donde el soldado estaba temporalmente alojado.



Edgard Jennings entre su hija Epifanía y su esposa Carmela. Con motivo de su regreso al hogar en el pueblo ha habido fiesta grande

#### AMOR FULMINANTE

En el centro de la pobre estancia siciliana, Edgard parecía gigantesco. Tenía buen corazón y no se cansaba de repartir cigarrillos y chicle a grandes y pequeños. Carmela y él se enamoraron de manera fulminante, a pesar de que en aquellos tiempos el amor entre un soldado negro y una muchacha italiana tenía un significado brutal.

En cuestión de unos días se casaron. Cuando nació Epifanía, el sargento Edgard Jennings sólo tuvo un mes para aprender a conocerla. Cuando, finalmente, no tuvo más remedio que salir para el frente a bordo de un gran barco hizo una promesa:

—Volveré para llevarte conmigo —dijo a la joven que le despedía llorando en el puerto de Palermo—. ¡Volveré, te lo aseguro!

Desde entonces han pasado diecinueve años, durante los cuales Edgard Jennings, siempre embarcado, recorrió todo el mundo. De vez en cuando escribía una carta y mandaba un puñado de dólares. Para Carmela han sido diecinueve años de calvario. Nadie le prestó ayuda, a pesar de que todos la compadecían.

Carmela abandonó su pueblo natal y se trasladó a Palermo con su hija, a quien enseñó a no avergonzarse nunca del color de su piel. Día tras día le hablaba del padre lejano y le enseñó a quererle. Durante dieciocho años trabajó sin tregua, apoyándose en una increíble esperanza: sentir un día la inconfundible voz extranjera que le llamaba y ver, al mismo tiempo, proyectarse una gigantesca sombra negra sobre el suelo.

—No hace mucho tiempo que Carmela y su hija regre-

saron al pueblo que las vio nacer. La mujer tenía los cabellos grises y estaba cansada de luchar. No tenía amigos, ni medios de vida; sólo contaba con los recuerdos y con la esperanza. Epifanía, en cambio, era una espléndida muchacha, a quien en ningún momento se le ha hecho el vacío. Los tiempos, desde 1943, han cambiado mucho.

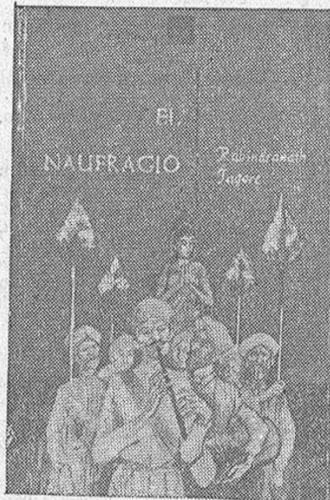
#### ANUNCIA SU REGRESO

Las cosas así, Carmela recibió un día una carta en la que Edgard anunciaba su regreso. Días después, la gigantesca sombra negra se proyectaba hacia los brazos de la mujer. Se abrazaron llorando y murmurando palabras que ni uno ni otra entendían. Epifanía, escondida en un rincón, contemplaba con cierto temor la escena hasta que empezó a llorar con todas sus fuerzas. Algunos vecinos tuvieron que ayudarla, empujándola hacia los brazos de su padre.

El regreso de Edgard ha sido celebrado en el pueblo con una gran fiesta. A la orilla del mar, en medio de una multitud de pescadores de trajes azules, Edgard ha cantado "blues" y ballado el "twist" con Epifanía. Ya no se separaban más. Jennings tiene ya el suficiente dinero para establecerse en tierra firme sin miedo al porvenir. Para Carmela han terminado los días malos, los años penosos de soledad y angustia. El amor ha ganado la batalla una vez más.

## Esta obra o cualquier otra, adquiérala en LIBRERIA CERVANTES

MARIA PITA, 20 - Telf. 25347 (Se hacen envíos por Correo)



mente opuestos, pero que aparecen unidos por el nexo sutil del autor. Tal es lo que sucede, en fin de cuentas, con los protagonistas de "El naufragio" (1), donde, a pesar de las extrañas influencias que presiden sus estudios, acaba por imponerse el peculiar sentido de la raza.

A lo largo de estos capítulos se sostiene una doble fábula amorosa: la de Ramesh y Hemmati y la de Kamala y Nalinaksha. Bien es verdad que, en algunas ocasiones, se entrecruzan estos afectos y que en ello radica el motivo más apasionante de la fábula; pero la habilidad narrativa del escritor termina por llevar a la empresa a feliz término. Si el sentido simbolista preside, a veces, el diálogo de los personajes, este criterio evoluciona en la mayor parte de las ocasiones hasta el lenguaje directo. Gana con ello vbeza la novela; el estilo se hace más fluido y a acción adquiere mayor movilidad.

Rabindranath no desaprovecha oportunidad de brindar una lección moralista a sus lectores; pero su prosa jamás adopta el aire de pesado sermón ni la aspereza argumental que podría sospecharse. Mal podemos olvidar que, aparte de su gloria poética, Tagore pasó a la posteridad como extraordinario pedagogo. De su paso por la Escuela Normal conservaba la idea que de todo lo que un instructor puede enseñar, nada se transmite tan fácilmente como su modo de ser. Y es con el ejemplo viviente como el autor de "El Jardinero" alecciona a sus lectores, a los que hace llegar las reacciones de un alma apasionada por la virtud y por la belleza.

Las peripecias de "El naufragio"—con ser interesantes—no constituyen lo más importante del libro. Sus héroes aman u odian, se sienten felices o desgraciados; pero en cualquiera de las circunstancias que presiden sus vidas, nunca olvidan que las reflexiones deben imponerse a los instintos, que el hombre es ser pensante por naturaleza. Triunfo, pues, de la meditación sobre los impulsos animales, en el libro de Tagore todo conduce a un remanso intelectual, a una lección de moralidad. Y así es como, una vez terminada su lectura, el ánimo se siente invadido por un suave goce, por una galería de sensaciones que conmueven hondamente el espíritu.

E. M.

(1) EL NAUFRAGIO, por Rabindranath Tagore. Colección "La Botella Errante".—Plaza y Janés, S. A., Editores.—Barcelona, Buenos Aires, Méjico, Bogotá y Río Janeiro.

**M**ICHEL Mohrt, prestigioso escritor francés, resucita aquí la novela de aventuras. Claro, que, entre "La prisión marítima" (1) y cualquiera de los relatos de Stevenson o de Conrad, media un verdadero abismo. Y es que Mohrt, traslada sus personajes a nuestro siglo para hacernos comprender cuánto de absurdo tienen sus reacciones y cómo la perspectiva del correr del tiempo resulta insalvable. Los recuerdos de los jóvenes protagonistas de "La isla del Tesoro" o de "Las aventuras de Arturo Gormon Pynn" vienen más de una vez a nuestra mente al enfrentarnos con la novela del narrador galo; pero el sentido irónico de que rodea a sus personajes, sus agudos arranques de humor y sus situaciones caricaturescas imprimen aire actual a unos sentimientos que se quedaron en la época del duelo por unos bellos ojos y de los zapatos de hebillas.

### La prisión

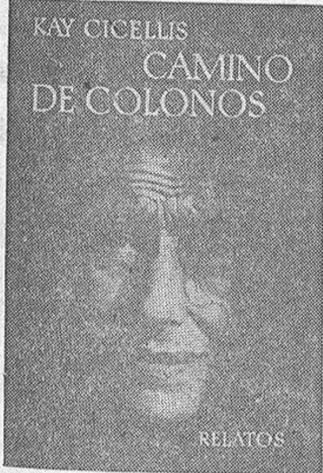
En "La prisión marítima" lo secundario son las aventuras en sí, y entre lo fundamental se encuentran las descripciones de ambientes, el retrato de la sociedad y el reflejo del estado político que siguió en la Brejaña tras la victoria de 1918. Asomos de esa independencia que desde la época revolucionaria brotan en el alma bretona, presiden las vidas y andanzas de los personajes de la novela. Numerosas referencias al mundo céltico, afinidades entre Bretaña, Irlanda y Cornualles, intentos de conspiración decimonónica... sirven a Michel Mohrt para anudar su episodio y para situar a sus héroes en una atmósfera de misterio o de ensueño. Las figuras de Lady Cecilia, Olivier Kersangar y Hervé patentizan al extraordinario creador que es Mohrt. Y lo mismo podríamos decir de las diversas incidencias que componen el episodio.

Bajo el pretexto de haber pretendido escribir una novela de aventuras, Michel nos brinda un certero estudio psicológico, una sucesión de estados emocionales que lo acreditan como profundo conocedor del alma humana. Nacido en Morlaix, en el corazón de la vieja provincia bretona, conoce a la perfección la topografía que describe. Uno sigue al autor por ferias y mercados; los vinillos de la tierra parecen infundir vivacidad a sus héroes, que, después de trasegar unas cuantas copas de ellos, se tornan locuaces y animados. Un primitivo sensualismo se desprende de algunas de esas figuras, que no parecen esperar más que el menor pretexto para identificarse con la Naturaleza, para volver a la caverna romántica preconizada por Rousseau.

Novela de acusada personalidad, "La prisión marítima" está escrita en primera persona. Hervé actúa un poco como el Narrador proustiano, como un festigo excepcional del perfume de unos tiempos juveniles que, acaso sin superar a los actuales, se le antojan más dichosos. Y como el alma que los cuenta se ha trasfundido a la de un niño, es toda una gama de ilusionadas aventuras o de hechos desmesurados la que puebla nuestra imaginación de un cálido o entrañable sentido humano, de unas visiones fantasmagóricas en las que el viejo mundo celta cobra de repente poderosa y singular palpación.

E. M.

(1) LA PRISION MARITIMA, por Michel Mohrt.—"Biblioteca Formentor" de "Editorial Seix Barral, S. A."—Barcelona.



**H**E aquí nuestro primer contacto con Kay Cicellis, escritora de origen griego nacida en Francia. Otros relatos como "El camino fácil", "La calle sin nombre" y "Muerte de una ciudad" proyectaron su nombre al mundo intelectual; pero en España estos libros apenas son conocidos y las referencias que se tienen de su autora son, casi siempre, de segunda mano. Tras esta primera toma de contacto con Kay podemos asegurar que su prosa nos ha sorprendido, ya que no sus argumentos. Extraídas las tres historias que componen este volumen de otras tantas tragedias de Sófocles, el simbolismo que contienen "Edipo en Colonos", "Electra" y "Filoctetes" es presentado a la luz de la mentalidad actual, atento a los problemas de nuestro tiempo.

Kay Cicellis sabe que para el prosaísmo de las costumbres actuales nada o muy poco dicen las alegorías; que la gente desea que los manjares intelectuales se les sirvan masticados y digeridos, y que para la pereza imperante conviene evitar todo lo que suponga mayor esfuerzo mental. Así es como sus héroes procuran huir de la vieja mitica, desprenderse de cuanto tenían de arcaico y ponerse a tono con la vulgaridad reinante. Antígona deja de ser una muchacha virtuosa para entregarse al primer hombre que le sale al paso, mientras que Elena—reencarnación de Electra—, aunque odia a su madre, no puede prescindir de ella. Y por lo que se refiere a esa nueva versión de Filoctetes que es Rigas, su antiheroísmo solo se ve teñido por sueños de personalidad.

Las lacras humanas preocupan a Kay Cicellis. Si en sus historias ha pretendido trasplantar el mundo de los sueños al de las realidades, si sus personajes se sienten incapaces de salvar el inmenso escollo que separa una situación de otra, la irrealidad vuelve, una y otra vez, hasta ellos para someterlos a un poder superior. Los hados juegan un papel importante en sus vidas, y cuando el desenlace no resulta factible, tampoco faltará el "Deus ex machina" encargado de cortar el nudo gordiano de la situación. Claro está que estos entes de ficción viven en nuestro siglo y que en sus pasiones, más tienen de hombres que de dioses. Así es como llevan latente en ellos un signo de apocamiento que desconocían los viejos personajes legendarios, lo que Kay Cicellis aprovecha para hacerlos reaccionar de maneras bastante convincentes.

Mezcla, pues, de mito y de realidad, "Camino de Colonos" (1) actualiza unas situaciones antiguas a las que dota de vestiduras modernas, a las que encarna en hombres y mujeres de nuestros días. Y su manera de hacer resulta una atractiva o subyugante experiencia que el lector curioso tendrá que agradecer en todo lo que vale.

E. M.

(1) CAMINO DE COLONOS, por Kay Cicellis.—"Biblioteca Breve" de "Editorial Seix Barral, S. A."—Barcelona.

# ATALAYA MEDICA

## SOBRIEDAD

Por E. PEREZ - HERVADA

**D**E la alimentación pantagruélica pasaremos a la alimentación en piladoras; de la comida copiosa y excesiva pasaremos a la exacta y comprimida; y de los platos compuestos para satisfacción de la gula pasaremos a las ingestiones reguladas y reducidas por el rigor científico. El lema campeante en todos los restaurantes y casas de comidas será: "No comer por comer; comer solamente con el fin de subsistir". Y entonces otro de los placeres honestos también se batirá en retirada, como tantos otros perdidos o en trance de perderse. Porque se perdió el arte de la conversación, absorbido por los parlamentos radiados sin réplica posible y las imágenes televisadas; desapareció la placidez de los paseos en el personal e intransferible "coche de San Fernando", víctima de la velocidad impuesta por la prisa; se esfumaron las agradables sobremesas prolongadas hasta la merienda y luego empalmadas con la cena, a manos de un obligado trabajo postprandial; y la calma, y el reposo, y la tranquilidad ambiente, hasta permitírnos seguir al pie de la letra el refrán que decía: "no hagas hoy cuanto puedas dejar para mañana" en magnífico consejo propio de precavidos. Si la comida constituye un placer en el que se alían el arte culinario y la conversación. Así cualquier amigo nos invita a su mesa y en el transcurso de un ágape se solventan múltiples negocios. Quizá durante los entremeses el ambiente se advierta un tanto frío; al comenzar el pescado suele dialogarse con mayor efusión; al servir el solomillo se animan los comensales y llegan a puntos coincidentes en aspectos antes apartados dispares, y a los postres todos se encuentran de acuerdo hasta ver los negocios claros y diáfanos. Tal resulta la virtud de confraternizar ante un menú excelente, y de manera especial si el menú se riega con botellas de buena marca y un determinado grado alcohólico envuelto en suave fragancia.

Pero las investigaciones de Greenstein, comenzadas hace años y ahora continuadas, por Winitz se dirigen por tales caminos que tal vez logren suprimir costumbres alimentarias ancestrales, como la de convertir los banquetes en una especie de rito. (CONTINUA EN CUARTA PLANA)

# DESDE MI BUTAÇA

## OBRAS DE CASONA Y DE PASO EN LAS CARTELERAS TEATRALES CORUÑESAS

### "La casa de los siete balcones" y "Sí, quiero" estrenadas con éxito

Los dos teatros coruñeses se encuentran ya en plena actividad escénica, con la sucesiva presentación de compañías de los diversos géneros conocidos. En el Rosalía ha sido estrenada "La casa de los siete balcones" de Alejandro Casona, y en el Colón "Sí, quiero", de Alfonso Paso; es decir los dos autores que más interés despiertan en los públicos actuales.

Dieron comienzo los Festivales Populares organizados por la Comisión de Fiestas del Ayuntamiento, con un programa dedicado a la canción moderna. Las principales pistas de baile y sociedades de recreo presentan atracciones e relieve y el popular "Teatro Argentino" ha montado su instalación en La Palloza. Vive, pues, La Coruña un ambiente auténticamente festivo que se incrementará durante las próximas fechas, con la llegada del mes de agosto.

En consecuencia, como siempre sucede por este tiempo, ha decrecido el número de estrenos cinematográficos. Sólo dos películas han sido proyectadas con carácter de novedad: "Comando de la muerte" y "La máscara de hierro". A este apartado cinematográfico hay que añadir, para completar el resumen semanal, la exhibición de un "Festival Popeye".

Por MANUEL DE SANHERNAN

Es una lastima que el público español tenga que "descubrir" ahora a Alejandro Casona, un autor español universal de vena trágica extraordinaria. Pero dice un viejo refrán castellano que nunca es tarde si la dicha es buena, y para cualquier aficionado puro al teatro resulta una auténtica dicha el presenciar las creaciones escénicas de Casona, entre las que ocupa un lugar importante "La casa de los siete balcones", cuya trama vulgar en pasiones como el propio drama que encierra, se sublima en razón directa a la capacidad plástica del autor. Así, se pasa de los problemas que tienen iniciación terrenal a una continuidad del espíritu, que permite a Casona jugar hábilmente con lo real y lo fantástico, en una composición teatral perfecta. Pero en lo que Casona llega a lo excepcional es en la expresividad literaria, con unos diálogos pulidos que dan cabida a la melancolía y a toda clase de pasiones con el más profundo sentido poético. Ciertamente Casona abusa del teatro intemporal y sus obras acusan un barroquismo de construcción poco conveniente, pero esto son mínimos defectos ante la grandiosidad literaria de la obra en sí y el torrente de sugerencias que su representación ofrece. La compañía que encabeza Amelia de la Torre —siempre extraordinaria— hizo una acabada incorporación de los distintos personajes. Si fálamos las dificultades del que interpreta Manuel Galiana, joven valor con mucho porvenir, Julio Núñez un galán sobre como pocos y Anabela María Torres, de gran temple dramático, completan el cuadro de primeras figuras, magníficamente secundado por otros buenos actores.

La propaganda del estreno de "Sí, quiero" en La Coruña se ha basado principalmente en una frase: "de las obras de Paso, ésta es la mejor". Quizá resulte excesiva la afirmación, pero lo cierto es que "Sí, quiero" es una sencilla historia de amor; la historia de un hombre y una mujer que se quieren y han de afrontar a través de los años de matrimonio una serie de vicisitudes, consustanciales con cualquier pareja de enamorados. Lo que ocurre es que Paso lo cuenta sobre el escenario con una implacable sencillez que cautiva, emotiva y alegre, según los pasajes del argumento. Para ello Paso discurre en su creación por los moldes que hace años impuso "Nuestra ciudad" como norma de lo que habría de ser teatro vanguardista en cuanto a decorados y mobiliario. Todo sintético, esquematizado y con obligación constante para el espectador en la utilización de la imaginación propia. Existe, también, un narrador que procura meternos en situación, aunque lo de menos es el ambiente y lo que rodea a los personajes: lo que realmente importa es lo que les sucede y lo que dicen, con sus problemas íntimos; sus pasiones y la realidad de una vida al igual que otras muchas, pero inteligente-

mente reflejadas por el autor, que esta vez ciude sus motivos polémicos o demagógicos, aunque insistiera en las escenas de alcaoba y en las conocidas autoafirmaciones médicas. La compañía del Infante Isabel, excelentemente dirigida por Arturo Serrano, hizo una impecable representación de la obra, con Julita Martínez y Rafael Arcos como protagonistas destacados, en difícil e insuperable trabajo. Rafael Navarro ha encontrado un papel de mucho lucimiento y lo aprovecha convenientemente con su envidiable veteranía, acompañado por Luisa Rodrigo, Ramón Elías y Charito Ripoll.

De cine, poco de interés ha visto el crítico, como ya resulta habitual en esta época estival. "Comando de la muerte" relata la aventura heroica de una patrulla inglesa durante la última guerra, en la campaña del Norte de África. Como el tema bélico está muy gastado y ha perdido vigencia con el paso del tiempo sobre los auténticos acontecimientos, este film británico carece de atractivo aunque esté realizado con sobriedad, destacando el espíritu de sacrificio de los componentes del comando. La anécdota guerrera nos parece un poco gratuita en cuanto a motivos idealistas y, además, la intensidad dramática pierde fuerza por la reiteración de los sucesos guerreros. Más llevadera para el espectador es "La máscara de hierro", según una nueva versión de la famosa novela de Alejandro Dumas, que tiene por principal personaje al mosquetero D'Artagnan, protagonizando las clásicas andanzas de capa y espada. Sin embargo ahora vistas con un sentido original por el buen director Henri Decoin, quien ha preferido las exageraciones, puerilidades y lances dinámicos, para lograr un acertado relato en el que campea el humor y el dinamismo, como base de una película divertida muy distinta en su trama a la que Dumas pensó cuando escribió su obra, pero que resulta aceptable como broma cinematográfica veraniega. Jean Marais es el actor que figura al frente del reparto y resuelve su labor acertadamente, dando vida al protagonista de esta historia entretenida, que Henri Decoin ha sabido plasmar en imágenes, con ágil y vivo ritmo.

### ATALAYA MEDICA

(VIENE DE TERCERA PLANA)

Claro que si de verdad son eficaces las píldoras sintéticas para la compleja nutrición, veremos destruido el fantasma del hambre todavía enseñoreado en determinadas partes del globo terráqueo, pues lo anunciado permite suponer que las generaciones futuras serán capaces de mantenerse incluso si faltan las reservas naturales.

En la cárcel de Vacaville, pequeña ciudad a unos cincuenta kilómetros de San Francisco, dieciocho detenidos apuntados voluntariamente, llevan a cabo un interesante experimento que dura ya tres meses y la satisfacción cunde entre ellos. Tomán su ración cotidiana de "regal"

# Madrid de domingo a domingo

## Desplazamientos masivos. - Distinciones a varios periodistas. Los «conquistadores». - La plaza de Colón. - Lotería y turismo.

Por FRANCISCO CASARES

TODOS los años, en estas jornadas veraniegas, se produce el mismo fenómeno: el desplazamiento masivo de los que buscan climas menos rigurosos y se van de la ciudad utilizando todos los medios de transporte. Hubo la afortunada coincidencia de los "puentes", como vulgarmente se llama a los días que, siendo festivos, anteceden o siguen a un domingo. Y todo el que pudo se fue. Las calles quedaron casi desiertas y por un par de veces—adelante de lo que será agosto—se pudo circular sin dificultades. Los trenes de cercanías iban y venían atestados, con una carga humana que parecía inverosímil, y las carreteras se vieron invadidas, congestionadas. Es este un verano duro, insoportable, que desmiente la frase célebre del político que afirmó que Madrid, en verano, con dinero y sin familia, Baden-Baden. Ni las posibilidades materiales, ni el estar de "rodríguez", alivian los rigores del calor.

Para los periodistas ha sido singularmente grato el nuevo aniversario del histórico 18 de Julio, no sólo por su significado, en la primera coyuntura de conmemoración después de haber alcanzado los XXV años de paz, sino por los premios y distinciones que se han otorgado a un gran número de ellos. En primer lugar, la honrosa designación de cuatro nuevos Periodistas de Honor. Lo son, a partir de esta fecha, Azorin, Eugenio Montes, José Montoto y José María Sánchez Silva. Los dos primeros, académicos de la Española; los otros dos profesionales auténticos si bien Sánchez Silva, de-

Por un verdadero entusiasmo vocacional. Ha habido, también, preciadas condecoraciones, refrendo para dilatados servicios y el cronista que redacta estas glosas quiere aprovechar la ocasión de su primera crónica semanal para hacer pública su satisfacción y su gratitud.

Han vuelto los "Conquistadores", de Bradenton. Ya estuvieron aquí otra vez. Se trata de un grupo de hispanófilos americanos que rinde culto a la memoria de Hernando de Soto, el explorador extremeño que descubrió gran parte de las tierras

de Florida. Anualmente se recuerda su desembarco, y los que integran la entidad, evocan las hazañas de Hernando de Soto, con atuendos de épocas que los conquistadores llevaban para sus aventuras. El Instituto de Cultura Hispánica les ha invitado a esta nueva visita y ha organizado un sugestivo programa para agasajar a los "Conquistadores". Tienen su "reina", la señorita Diana Richards, que ha venido a Madrid con los expedicionarios. También les acompaña, Mr. Pal Bartley, que representa a la prensa de Bradenton. En el Club Internacional de Prensa se celebró una brillante recepción en honor a estos fervorosos amigos de España y de sus pretéritas glorias, con un espíritu realmente ejemplar.

### Una deuda pendiente...

(VIENE DE LA PLANA DIEZ)

tearse la cuestión. Y fue entonces cuando el benévolo de alcalde ponente de Cultura y Arte, señor Míguez Tapia se hizo cargo de la cuestión, tanto más compleja cuanto que había pasado ya mucho tiempo desde su iniciación y los materiales y mano de obra —habían lógicamente encarecido. Las sumas iniciales recaudadas, más lo que habían importado los ingresos de una función dada por la simpática y creo que desaparecida agrupación teatral "Eumedre", no alcanzaban ni con mucho al objeto. Mas el señor Míguez Tapia no se arredró y con sus conocidos arcos y la cooperación de sus camaradas municipales está dispuesto a llevar adelante el repetido proyecto.

Todo esto que queda dicho hubimos de relatarlo a quienes nos interpelaban, asegurándonos que posiblemente, para el año próximo por estas fechas, el monumento que La Coruña debe a Rosalía sea una auténtica realidad. Lo dijimos con plena convicción, fiados del entusiasmo de quien a su cargo tiene la patriótica tarea.

La Coruña tiene que pagar esa deuda contraída con el poeta más grande que dio Galicia y que con Bécquer salva todo el lirismo del siglo XIX español; aquella mujer que por nuestra ciudad sintió atracción irresistible. Recuérdese, si hiciese falta, las alabanzas que le dirigió en carta que en diciembre de 1863 envía a su marido, el gran Murguía. Y recuérdese también que justamente va a hacer ahora diez años, en agosto de 1954, la noble ciudad lusitana de Oporto inauguraba—con la presencia de nuestra dulce amiga doña Gala, hija del esclarecido matrimonio—una preciosa estatua, obra de Baratta Fela, dedicada a su memoria.

Es ese monumento el principal adorno de la amplia y preciosa plaza de Galicia portuguesa; de ambos están envanecidos, y con razón, nuestros hermanos los caballerosos "tripeiros".

Primero, fue la demolición del palacio de Medinaceli. Después, el traslado de la Casa de la Moneda. Ahora se habla de la iniciativa de derribar la casa que hace esquina a la plaza de Colón y la calle de Génova, enfrente de la que ha sido muchos años mansión ducal. Y como es de rigor, se especula sobre la posible construcción de nuevos gigantescos "rascacielos", en los terrenos que los suprimidos edificios han ocupado hasta ahora. Quiere ello decir que la plaza de Colón va a cambiar su fisonomía tradicional, lo que ha dado lugar a controversias y discusiones. En el Colegio de Arquitectos hubo una sesión de crítica. Parece que la mayor parte de las opiniones formuladas, se manifiestan en contra de la pretendida transformación. El argumento es obvio y, a la vez, convincente. Debe evitarse todo lo que atente a las características que han dado una trama y un sentido arquitectónico a los más bellos rincones de la Villa, pero que no se harán demastadas fusiones los impugnadores. El "rascacielismo" puede con todo.

Oficialmente, se ha anunciado que en septiembre un sorteo de la Lotería Nacional se efectuará en la ciudad de San Sebastián. Inspira este propósito el carácter eminentemente turístico de la capital donostiarra. Este año se va a celebrar, por primera vez, el "Día del turista". Y así se llamará el sorteo del turismo. San Sebastián, antesala para los que vienen, cada día en mayor número, a nuestro país, ofrece encantos y atractivos que pocas poblaciones del mundo pueden presentar al viajero. La lotería es un elemento típicamente español. No es la primera vez que un sorteo tiene como ámbito una ciudad distinta a Madrid, en la guerra de la Independencia, los hubo en La Coruña, Cádiz, Sevilla y Valencia y en la de Liberación, los hombres de la fortuna actuaron en Burdeos. Es una prueba que tiene ya antecedentes. Lo original en este caso es que el juego reditador de los españoles, se sienta también turista y se dispone a viajar.

## NOGAT

Raticida de acción rápida QUE NUNCA FALLA



Con matarratas NOGAT, en polvo y pasta fosforada, exterminará rápidamente y sin molestias, toda clase de ratas, ratones y topos.

Recuerde que NOGAT no las mata en días. Las mata en horas.

Si manda este recorte a Laboratorios SOKATARG, Ter, 16, Barcelona-13, recibirá un interesante folleto.

dicado más asiduamente a la novela, el cine y las narraciones infantiles, haya puesto un paréntesis, que es de desear no se prolongue mucho, a su actividad periodística. Sigue en la brecha, Montoto, que desde hace más de treinta y seis años dirige un periódico diario—"El Correo de Andalucía"—y antes trabajó en otros,

## MENTIDERO DEL PAIS

Por José Luis Bugallal

(Viene de la plana diez)

es infalible. Porque Dios, omnipotente, hasta es capaz de conmover las conciencias de los po-

derosos más mezzquinos de una ciudad del país de cuyo nombre prefiero no acordarme.



De paso para Alemania --via Barajas-- tuve la suerte de coincidir en Madrid con la exposición de Jacobo.

Jacobo no nació en el país, ni sus padres son oriundos de Galicia. Ni siquiera uno de sus cuatro abuelos, o de sus ocho bisabuelos. Pero, amigo lector, cuando se lleva sangre de los Maquerrey, los Villalba, los Sarria, los Andrade, los Lemos y otras ilustres Casas de nuestro Reino, quién es el osado genealogista capaz de negarle a Jacobo --que, para mayor abundamiento, se llama igual que el Hijo nuestro del Zebedeo-- la singular y enaltecedora condición de gallego?

Pues Jacobo Martínez de Irujo y Fitz-James Stuart, hijo de Luis y de María del Rosario Cayetana, duques de Alba, de Berwick, etcétera, etcétera; condes de Lemos, de Andrade, de Villalba y de muchos más etcéteras; natural y vecino de Madrid, con domicilio y taller en el Palacio de Liria, tuvo el donoso genio de lanzarse a mostrarle al público una colección de sus primeras obras

pictóricas: treinta y tres óleos y diecinueve acuarelas. El Jacobo, incipiente doncel de diez años de edad. Y no en su casa, para un grupo de amigos, sino en la Galería Biosca, aquel santuario de la Academia, Breve de Crítica de Arte y su pontífice, don Eugenio D'Ors.

Bien, pues sucede que ese galleguito de Madrid llamado Jacobo, lo mismo "le da" a las frutas que a las flores, a las aves que a los peces, a los miferros que a los insectos, y a los toreros que a los gitanos. Y le da con tan ingenua, y espontánea y pajolera gracia que uno vacila entre clasificarlo como "naif" o encasillarlo en la estela de nuestra coruñesísima "generación insurgente".

Ya puede apurarse el rapas, porque haber nacido y vivir rodeado de Tizanos, Peruginos, Murillos, Rubens, Velázquez y Goyas, es vecindad de mucho compromiso. Su trasabuelo aquél de Pontevedra le diría hoy lo mismo que le aconsejó, hace seis siglos, a su hijo Fernán: "Sé boe, que boe compañero llevas..."

## Teatro ARGENTINO

(INSTALADO EN LA PALLOZA) HOY, SEGUNDO NUEVO PROGRAMA del moderno espectáculo arrevisado

### «ARTE Y MELODIA»

SI EL ANTERIOR LES GUSTO, ESTE DEL DIA DE HOY, LES AGRADARA MUCHO MAS.

FUNCIONES A LAS 6 - 8 y 11 noche (Mayores 18 años)

## PERDIDA

De una sortija desde la calle de San Luis a la iglesia de los Redentoristas. Se ruega al que la encuentre que la entregue en la Administración de este periódico, Francisco Marifio, 12-1º.

**SAUNA**  
BAÑO FINLANDES  
Linares Rivas, 9-1º

# JUSTICIA CUMPLIDA

### El uso con fines secundarios y la Imprórroga por cierre del local

Por F. JIMENEZ DE LLANO

Fundándose en los hechos que después se recogerán, el propietario de un inmueble presentó demanda contra el arrendatario del mismo, tendente a la resolución del contrato por tener cerrado al público los locales de negocio durante más de seis meses.

Opuesto el demandado, el Juzgado de Primera Instancia dictó sentencia desestimando la demanda, pero la Audiencia Territorial, en trámite de apelación, estimó el recurso y declaró resuelto el contrato de arrendamiento.

El Tribunal Supremo, ante el que acudió el arrendatario alegando injusticia notoria, rechazó el recurso.

La Sentencia, de 14 de Noviembre de 1962, estableció la siguiente doctrina:

A) Que el arrendamiento desde su concepción histórica, significó siempre un contrato en virtud del cual, libremente, una persona hace entrega a otra del uso o disfrute de una cosa, mediante un tiempo determinado y el pago de un precio, que recibe el nombre de merced o retribución; condicionándose, después, aquel derecho de libertad que para las estipulaciones existía, en lo que hace relación con la propiedad urbana y debido a la escasez de viviendas que se sentía, y a partir del R. Decreto de 21 de Junio de 1920, con la prohibición, de un lado, de la elevación de las rentas pactadas, y de otro, recogiendo la necesidad de la estabilidad y permanencia de los arrendamientos mediante lo que, en lo sucesivo, fue designado con el nombre de prórroga forzosa, de la que se han ocupado posteriormente las disposiciones todas que sobre esta materia han sido dictadas, debiéndose tener en cuenta, por ser común de ellas, y por representar una limitación del derecho de propiedad, aún cuando el criterio que las presida sea el de favorecer a los arrendatarios, que esto tendrá lugar siempre que no constituya un privilegio, por cuanto ya en el Decreto de 20 de Junio de 1924, en el preámbulo que le precede, se establecía que hay que evitar, poniendo remedio, las desmedidas exigencias de los contratantes, a fin de que algunos no conviertan el contrato en una industria lucrativa.

B) Que contra el fallo dictado por la Sala sentenciadora, declarando resueltos los contratos de arrendamiento existentes entre las partes, de las dos lonjas que constituían el objeto del arriendo, fundando tal acuerdo en que el arrendatario ha trasladado todo a la mayor parte de su industria a locales propios en la misma villa, cesando las actividades de su taller eléctrico-mecánico en aquéllas, sin que con posterioridad las haya reanudado, aún cuando realice algunas secundarias de la suya principal, debiendo estimar, por los hechos que establece, que estos locales han permanecido cerrados durante un plazo superior al de seis meses; la parte vencida, deduce este recurso de injusticia notoria denunciando la infracción del art. 62 núm. 3.º de la LAU, en razón a que, al reconocer que en los mismos se efectúan algunas actividades, sirviéndole "de almacén, para alguna exposición, recepción y entrega de encargos y realización de algún contrato", esta manifestación, agrega, se contradice con aquel cierre, lo que no es exacto, por cuanto estas funciones, accidentales o secundarias, según la sentencia, no sirven para enervar la apreciación de la Sala, determinante de la no exigencia del cierre físico del establecimiento como de su necesidad, que es lo que inspira a la prórroga, como esta Sala tiene ya declarado, lo que se demuestra con la limitación de actividades que en las lonjas se realizan en oposición a las que sirvieron para la celebración de los arriendos concertados, estando en pugna por otra parte con la carta suscrita por el recurrente de la que se deduce que la finalidad de no dejarlas es la de obtener un pingüe beneficio económico, para lo cual insta a la arrendadora a que acepte a un nuevo arrendatario, al que él propone, advirtiéndole que de no ser así seguirá con ellas, todo lo que demuestra que lo único que pretende es el perjuicio que a la propiedad quiere producir.

Ya es sabido que el art. 62-3 de la LAU da lugar a la negativa de prórroga del contrato de local de negocio cuando éste se cierre al público por más de seis meses en un período de doce, salvo causa justa.

Pues bien, en la Sentencia insertada --ponderando con suma equidad las conductas de los litigantes y procurando evitar "las desmedidas exigencias de los contratantes, a fin de que algunos no conviertan el contrato en una industria lucrativa"-- se establece la certera conclusión de que las utilidades esporádicas, con fines accidentales o secundarios, de unos locales de negocio, no suponen usar el mismo con arreglo a su destino previamente pactado, revelando la carta que el arrendatario había dirigido al arrendador --haciéndole presente que, al no autorizarle a realizar un pingüe beneficio con los locales, los seguirá realizando en arrendamiento-- un claro

# Vida Coruñesa

## Anoche fué solemnemente coronada por el Alcalde, la «Reina de las Fiestas de La Coruña 1964»

### A LA FIESTA DE GALA, CELEBRADA EN EL "HOTEL FINISTERRE", ASISTIÉRON LAS PRIMERAS AUTORIDADES CORUÑESAS

En el transcurso de una animada fiesta de gala celebrada anoche en la Sala de Fiestas del Hotel Finisterre, fue coronada Reina de las Fiestas de La Coruña 1964, la encantadora y bella señorita Coco Torres González. Mientras el alcalde de la ciudad, don Eduardo Sanjurjo de Carricarte, procedía a la coronación, la Reina de las Fiestas del pasado año le imponía la banda que acredita el título a la nueva Reina.

La fiesta resultó muy brillante y a la misma asistieron, con el alcalde y Corporación Municipal, el Capitán General, Gobernador civil y restantes autoridades coruñesas. Acudió numerosísimo y selecto público que en el momento de coronación de la señorita Torres González le dedicó una cariñosa y prolongada ovación.

**EL P. CARLOS LLEDÓ, DOMINICO, PREDICARÁ EN LA FUNCION DEL VOTO**

En la tradicional Función del Voto, que será oficiada el próximo domingo, en la iglesia parroquial de San Jorge, predicará el sermón de ritual el Rvdo. P. Carlos Lledó, O. P.

El Padre Lledó es prior del Convento de Santo Domingo el Real, de Madrid, licenciado en Sagrada Teología, graduado en el Centro Pro-Mundo mejor del P. Lombardi, en Roma;

## Odón Luis Abad Flores, nuevo Premio "Fernández Latorre"

El joven ingeniero agrónomo y escritor don Odón Luis Abad Flores, ha obtenido el V Premio "Fernández Latorre", instituido por "La Voz de Galicia" en memoria de su ilustre fundador. El artículo premiado lleva por título "O grao do corvo" y es un trabajo revelador de las excepcionales cualidades de Abad Flores como escritor y conocedor de la vida campesina, a cuya mejora ha dedicado su gran competencia técnica y su entusiasmo.

Abad Flores, que dirige la página agraria semanal de nuestro querido colega, había obtenido ya con anterioridad el premio "Pérez Lugín", de la Asociación de la Prensa, con un trabajo sobre doña Emilia Pardo Bazán.

Es, pues, un escritor de amplia temática, que rebasa el ámbito profesional que le es específico, con elegante estilo y léxico preciso.

El jurado que adjudicó el V Premio "Fernández Latorre" estaba constituido por el presidente de la Real Academia Gallega, don Sebastián Martínez Risco; catedrático de Literatura del Instituto Femenino y delegado provincial de Información y Turismo, don Francisco Serrano Castilla; presidente de la Asociación de la Prensa y director de la HOJA DE LUNES, don Emilio Merino Losada; presidente del Consejo de Administración de "La Voz de Galicia", don Emilio Rey Romero; secretario del Consejo, don Manuel Iglesias Corral; gerente, don Santiago Rey Fernández-Latorre, y director del mismo periódico, don Pedro de Llano López.

Felicítamos muy cordialmente al señor Abad Flores por el nuevo e importante galardón literario que ha obtenido.

propósito de usar abusivamente de la prórroga.

El punto de vista de la sentencia es, en mi opinión, plenamente ajustado al sentir de la ley y elocuente prueba del espíritu de equidad que tan reiteradamente aflora en las resoluciones de nuestro más Alto Tribunal.

## BUENA PREGUNTA

PREGUNTA: Necesito realizar obras de mejora de instalaciones en el local arrendado para negocio, y el arrendador no las autoriza. ¿Puedo hacerlas?

RESPUESTA: Según la última reforma de la LAU, podrá recabar usted autorización judicial para llevarlas a cabo, siempre que las obras no debiliten la naturaleza y la resistencia de los materiales, ni afecten al uso de la casa por los demás ocupantes, pero vendrá usted obligado a pagar la elevación de renta que el Juzgado determine, si así lo pide el arrendador y se estima justo; y si esas obras no constituyen mejora para el inmueble, también si lo pide el arrendador, vendrá usted obligado a reponer el local al estado anterior, a la terminación del arriendo, debiendo afianzar el cumplimiento de esta obligación en la forma y cuantía que señale la autoridad judicial, si igualmente lo demanda el dueño.

director del Movimiento de las Misiones populares, de los Dominicos, y colaborador de la "Revista de Estudios Filosóficos", en donde publicó recientemente unos comentarios a la Encíclica "Mater et Magistra". Destacado orador sagrado, ha intervenido en las Misiones de varios países americanos, llevando la dirección de la misión general de Algeciras, del año actual, y preparando la de Cádiz para el próximo año.

## EL SORTEO DE OPCIONES EN LA TOMBOLA DE CARIDAD

Mañana, martes, a las nueve de la tarde, tendrá lugar el segundo sorteo de opciones de la Tombola de Caridad. Se adjudicarán ante notario los siguientes premios: Cocina de gas butano, frigorífico, vajilla de porcelana decorada, aparato de radio, juego de seis cubiertos de plata (30 piezas), Máquina de lujo y Moto scuter.

Los premios ya entregados, del primer sorteo, han sido: Lámpara de bronce a don Luis Fernández Pablo (Cernadas, 5, Eirís); Aspirador a la Srta. María del Carmen Taibo Rodríguez (Pabellón de la Farmacia Militar); Frigorífico a doña María Tuñás (Durán Loriga, 2); Batería de cocina a don Ramón Rivadulla (Gómez Zamalloa, 26-2); y Televisor a doña María Luisa Mourelo, de Sarria.

Están pendientes de entrega el Reloj de oro adjudicado al número 3.505, y la Cristalera de 62 piezas, al número 1.200.

En premios directos y sobres sorpresa se llevan recogidos unos cien mil.

## BAUTIZO

En el templo parroquial de Santa Lucía fue bautizado el hijo recién nacido de los señores de Pintado (don Saúl dos Santos), ella Genis Solórzano Galego. Administró el Santo Sacramento el R. P. Quintín Sariego, de la comunidad de Padres Capuchinos de La Coruña. Al neófito le fueron impuestos los nombres de Antonio Manuel. Actuaron de padrinos en la edificante ceremonia nuestro querido compañero don Manuel Rodríguez Maneiro y su joven y encantadora esposa María Antonia Solórzano Galego, tíos de la criatura.

## HOY COMIENZA EL SEMINARIO DE MEDIOS DE COMUNICACION

Organizado por el Ministerio de Información y Turismo a través de su Delegación provincial hoy comienza en La Coruña el Seminario de Medios de Comunicación correspondiente al Curso de Verano 1964 de la Escuela Social Sacerdotal de Galicia. La primera conferencia, a las ocho de la tarde y en La Terraza, estará a cargo del director del Instituto de la Opinión Pública y profesor de la Facultad de Ciencias Políticas y Económicas de la Universidad de Madrid, don Luis González Seara, quien tratará el tema "Caracteres generales de la sociología de la información".

La entrada a este acto es pública.

## PEQUEÑO INCENDIO EN LA CALLE REAL

En la madrugada del sábado al domingo se declaró un pequeño incendio en el segundo piso de la casa número 20 de la calle Real donde se halla instalada una sastrería propiedad de don Fidel Placer. Acudieron inmediatamente el servicio municipal contra incendios que logró sofocar rápidamente el fuego de muy escasas proporciones.

Es dueño del inmueble don Victor Cerdido que vive en el quinto piso de

la misma casa y los daños son de escasa consideración.

## EL PROXIMO SABADO, INAUGURACION DEL BANCO DEL NOROESTE

El próximo sábado, día 1 de agosto, a las doce y media de la mañana, serán solemnemente bendecidos e inaugurados en nuestra ciudad los locales de la Central del Banco del Noroeste, recientemente creado. Dicha Central está situada en el número 3, bajo, de la Avenida de Alfonso Molina.

A este acto asistirán autoridades y numerosas representaciones de la vida local y regional.

## MOVIMIENTO EN EL PUERTO DE LA CORUÑA

El domingo se registró en el puerto de La Coruña el siguiente movimiento de buques: Entraron yate inglés "Dauphinbleu", de la mar; buque noruego "St. Krintin Thilstup", de Avilés, en lastre, a cargar butano de la Refinería; "Mina Entrego", de San Sebastián, con cemento; inglés "St. John", de Hamburgo, con carga general; español "Bahía de Algeciras".

Salieron los yates ingleses "Nanise" y "Rojambo", para la mar; petrolero "Campeón", con gas-olí, para Bilbao y yate francés "Lae-Mor".

## LLEGADA DE UN BUQUE DE LA CHINA NACIONALISTA

Ayer domingo arribó a nuestro puerto y quedó fondeado en la habia el buque de la China nacionalista "Hai-Ping" que viene a hacer consumo y continuar después viaje.

Gran éxito de la edición extraordinaria de «El Ideal Gallego»

Está dedicada al turismo en nuestra región

De gran alarde periodístico, en el que se adivina la mano de un profesional de la competencia y alta dedicación de don Manuel Santaella Pérez, director del diario, podemos calificar el número extraordinario que ayer publicó nuestro querido colega coruñés en la Prensa diaria, "El Ideal Gallego" dedicado al turismo regional y a la II Feria de Muestras del Noroeste, que actualmente abre sus puertas en El Ferrol del Caudillo.

El número normal del domingo de 32 páginas, se complementa con este suplemento de 64 páginas en magnífico huecograbado y huecocolor en el que uno no sabe que admirar más, si la impecable impresión el buen gusto de los temas escogidos en la exaltación del turismo galaico o la calidad de las plumas que han colaborado en su confección con tan brillantes aportaciones literarias a este aludido servicio de enaltecimiento de las posibilidades turísticas de Galicia.

El extraordinario, que se abre con unas cuartillas expresamente enviadas por el ministro del ramo, señor Fraga Iribarne cuenta luego con la colaboración de firmas tan conocidas como las de Francisco José Ancántara, Irlesias de Souza, Castroviejo, Martínez-Barbeito Julio R. Yordi, Antonio Amado, el doctor Pérez Hervada, Figueirido Feal, Juan Antonio Martínez Bruno Sevilla García Ravón, Guede Rivera Manso, Filgueira Valverde, Rey Alar, Carlos Zeda Angel Padín y otras valiosas aportaciones.

Interesantes encuestas, trabajos de información sobre diferentes enclaves gallegos de interés turístico, magníficas fotografías, nutren este número extraordinario de "El Ideal Gallego", que constituye un nuevo exponente de la altísima calidad que caracteriza al periodismo coruñés actual.

# Extraordinaria categoría de la Feria coruñesa

Para el próximo viernes, día 31, está anunciada la primera de las cuatro corridas que este año ha organizado el popular empresario de nuestro cose, don Antonio González Vera, con carteles de suma categoría, ya que en ellas toman parte los diestros más relumbrantes del firmamento taurino nacional.

No podrán quejarse esta vez los aficionados coruñeses de los carteles de la Feria. Ni la cantidad de festejos --tres de toros y uno de novillos-- ni la calidad de los espadas, con el arrollador "Cordobés" en vanguardia y nombres de postín, como "Litri", "El Viti", Paco Camino --quien como el de Vitigudino, actuará dos tardes--, Jaime Ostos, "Pedrés" y "Miguelín", además de los tres novilleros punteros, Joaquín Camino; "El Monaguillo" y "Tinín".

El esfuerzo hecho por la Empresa ha sido grande, pues todos los espadas son de los que no se visten de luces sin recibir muchos millares de duros, y entre ellos figuran los cuatro diestros que en la actualidad perciben más altos honorarios por actuar. Y ¿compensará a la Empresa un tan caro montaje de los festejos de la Feria? Los coruñeses y demás aficionados de la provincia tienen la palabra. A ellos corresponde demostrar que no está equivocado el señor González Vera al confiar en que su esfuerzo será debidamente compensado. Y ahora no cabrán disculpas,

porque si con esos carteles, el público no acude a la plaza herculina, abarrotándola, que nadie hable después de que la ausencia se debe a la falta de alicientes de las corridas, ya que los de éstas, cuando menos sobre el papel, son insuperables.

Mas, como seguimos convencidos de que en nuestra capital, sobre todo, existe mucha afición, y de la buena, estamos seguros de que esta Feria marcará el jalón de mayor importancia en la historia del cose herculino, y que el gran éxito artístico y de público que ha de lograrse, dejará el camino abierto para que en esta gran Coruña que se otea, alcance su Feria agostea el tronio que tienen las de otras capitales españolas, aún de menor importancia, y sea capaz de atraer a ese "mundillo" de los toros que se desplaza tras los toreros famosos cuando actúan en plazas de nombradía.

La nuestra, repito, está llamada a serlo. Mas, para ello, será imprescindible ganar la batalla de este año que el Sr. González Vera ha planteado a pecho descubierto, con toda clase de medios y sin reparar en gastos.

Que no lo olviden nuestros aficionados. Estamos al borde de esa meta por la que venimos clamando y que ahora va a tener, además, el sólido aval de nuestro despertar económico e industrial. A ellos les corresponde, pues, decir la última palabra...

EL SEÑOR

## D. Agapito García Romero

FALLECIO AYER A LOS 59 AÑOS DE EDAD, CONFORTADO CON LOS AUXILIOS ESPIRITUALES

D. E. P.

SU APENADA ESPOSA, DOÑA FELICIANA CARRETE HERRERA; HIJOS, PILAR (AUSENTE), JOSE-MARIA, MARIA-OLGA Y JUAN-MANUEL (AUSENTE); HIJOS POLITICOS, NERINO CORBELLA (AUSENTE) Y ANGEL CASTRO; HERMANOS, MANUELA (AUSENTE), MARCELINO Y MANUEL; HERMANOS POLITICOS, NIETOS, SOBRINOS Y DEMAS FAMILIA,

RUEGAN a sus amistades asistan a la conducción del cadáver al cementerio general, acto que se verificará hoy, a la UNA Y MEDIA de la tarde por cuyo favor dan gracias.

Casa mortuoria: RAMON Y CAJAL, 18, segundo, derecha

(Funeraria Santa Lucia)

# Los nuevos convenios hispanoperuanos, destacados, en Lima DE ALTAMENTE BENEFICIOSOS LOS CALIFICA LA PRENSA

LIMA, 26.—La Prensa de Lima ofrece una amplia información destacando en sus titulares el alcance de la firma del convenio hispano-peruano de cooperación social y los dos acuerdos de seguridad social y de cooperación técnica.

Acompañan a la información diversas fotografías de los actos.

Se califica de altamente beneficioso el acuerdo con arreglo al cual los trabajadores peruanos y españoles tendrán iguales beneficios sociales.

También ponen de relieve los diarios limeños la concesión de la Gran Cruz de la Orden del Sol al ministro español de Trabajo, don Jesús Rómulo Gorria, así como la imposición de la

misma por el presidente de la República con asistencia al acto, del Gobierno, peruano. Comentan, asimismo, ampliamente las palabras del presidente Belaunde, pronunciadas en el citado acto, en las que realizó los lazos de amistad y fraternidad que unen a los dos países.

Por su parte, el diario "Comercio" da cuenta de la cena de gala ofrecida por el embajador español, señor Sanz-Briz y a la que asistieron los ministros peruanos de Educación Nacional, de Sanidad y de Trabajo y en la que el ministro español impuso la Gran Cruz del Mérito Civil al ministro peruano de Trabajo, acto en el que ambos pronunciaron unas palabras de agradecimiento.—(EFE).

## Un hombre blanco, muerto...

(VIENE DE PRIMERA PLANA)

cado en principio como Judson Bryan. Fue golpeado en la cabeza por un negro y luego arrojado de un empujón ante las ruedas de un automóvil que avanzaba junto al bordillo de la acera y que lo atropelló.

La Policía dice que Bryan se encontraba junto al escaparate de una tienda cuando un grupo de negros, que evidentemente trataba de asaltar el establecimiento, se acercó a él. Uno de los componentes del grupo le golpeó con una porra hecha con un trozo de tubería. En el momento en que Bryan, inconsciente, caía a tierra fue empujado hacia la calle. El conductor del automóvil aceleró en ese momento asustado sin duda al ver a los negros, y el vehículo enganchó la ropa de Bryan—que debía contar alrededor de 80 años—y arrojó al hombre durante unos 100 metros. El conductor del coche no se detuvo.

Informan, igualmente, los agentes de la Policía destacados en diversos puntos de la ciudad, que en algunos de ellos se registran esporádicos puntos y brotes de inquietud. En el sector noroeste, varios negros han hecho disparos de pistola al aire.

Después de los sucesos ocurridos el viernes pasado, la oleada de saqueos y asaltos se extendió anoche a otra zona habitada por negros y un par de horas más tarde comenzaba a alcanzar a barrios normalmente habitados por blancos.

Cuatro policías se encuentran gravemente heridos por los revoltosos. Uno de ellos fue golpeado en la cabeza con una botella usada a modo de maza: otro fue alcanzado en la cara por una botella que le arrojó un joven negro; un tercero quedó sin sentido al recibir un martillazo entre los ojos y el cuarto ha sido hospitalizado con una mano casi destrozada.

Un representante de la Policía ha confirmado la identidad de Bryan, señalando que pertenecía a la Defensa civil y que se encontraba en aquella zona de Rochester en cumplimiento de la misión que se le había encomendado. Como observador de los acontecimientos Bryan llevaba puesto el casco blanco distintivo de los miembros de la defensa.

Más de 250 personas han sido detenidas, con lo que el total de hombres encarcelados durante las dos noches de revuelta se eleva a más de cuatrocientos. Un representante de la Policía ha indicado que continúan llegando detenidos a la cárcel, que estos detenidos son transportados en autobuses y que en cada celda de la prisión se han visto obligados a meter a cuatro personas.

Está camino de Rochester un nuevo contingente de tropas del Estado, con lo que el número de miembros de esta fuerza de servicio en Rochester, se va a elevar a 400.—(EFE).

### UN AUTOMOVIL DE LA POLICIA, ALCANZADO POR VARIOS DISPAROS

ROCHESTER (Nueva York, Estados Unidos), 26.—Un automóvil de la Policía ha sido alcanzado por dos disparos y cuatro agentes han resultado gravemente heridos en los choques registrados con los manifestantes, la pasada noche, que no han respetado el toque de queda implantado en la ciudad de Rochester.

La Policía se vio obligada a utilizar bombas de gases lacrimógenos contra los alborotadores.

Veinte ambulancias han estado recorriendo la zona donde se produjeron los disturbios, con objeto de recoger los heridos. El doctor Robert Swan, director del Servicio móvil del Laboratorio, se encontraba en una de las ambulancias. Swan llevaba una pistola al cinto, así como otro médico auxiliar. Un joven iba en otra ambulancia con un rifle.

Más de 250 personas han sido detenidas, mientras que esta cifra se está elevando rápidamente. La Policía sigue recibiendo ininterrumpidamente noticias de desórdenes.

Una fuerza de cien hombres ha sido enviada al escenario de los disturbios en Rochester, procedentes de los Cuarteles del Estado, lo que eleva la suma de hombres de refuerzos enviados a 300.

El total de detenidos en las dos noches de tumultos se aproxima a cuatrocientos. Sin embargo, siguen llegando a las Comisarias detenidas en los coches celulares. La Policía señala que se ven obligados a colocar hasta cuatro detenidos en una misma celda.—(EFE).

Tinte **RAMA**  
 Llame al teléfono **33-0-40**  
 y pasaremos a recoger y entregar sus prendas a domicilio

## El Comisario del Plan de Desarrollo visitó la Feria de Muestras del Noroeste

A la entrada del recinto, el señor López Rodó fue saludado por las autoridades ferrolanas

EL FERROL DEL CAUDILLO, 26.—Para visitar la II Feria de Muestras del Noroeste de España y I de la In-

dustria Naval y Subsidiarias, llegó, procedente de Santiago y La Coruña, el comisario general del Plan de Desarrollo, don Laureano López Rodó. Llegó en automóvil, acompañado del gobernador civil de la provincia, don Evaristo Martín Freire, y del obispo de la diócesis, Dr. Argaya Goicoechea. A la puerta del recinto ferial fue recibido por el alcalde de la ciudad, presidente del Comité Ejecutivo de la Feria, director general de la Feria y gobernador civil de Orense, así como otras personalidades y autoridades locales.

El Sr. López Rodó, visitó con todo detenimiento el recinto donde se encuentra instalada la Feria, haciendo preguntas y mostrando su especial interés por todo lo que se expone en esta magnífica demostración.

Hablando con los periodistas, el comisario del Plan de Desarrollo manifestó que esta Feria es superior a lo que le habían dicho y que su impresión no puede ser mejor. Mostró su interés por los problemas ferrolanos y habló de la II Feria con vistas a su futuro, recalando que pertenece y pertenecerá a El Ferrol, pues no se ha pensado en variar su emplazamiento.

### ACTOS DE LOS PERITOS INDUSTRIALES EN LA FERIA DE MUESTRAS DEL NOROESTE

Hoy, lunes, día 27, dentro del cursillo que organiza en la II Feria de Muestras del Noroeste el Colegio de El Ferrol, de Peritos Industriales, comenzarán las sesiones de trabajo acerca del tema general "Simulación de gestión de empresa" ("Business Games"). La primera conferencia, a las siete y cuarto de la tarde, estará a cargo de don Efrén Cires Suárez, intendente diplomado en Investigación operativa y supervisor de técnicos de Sistemas I. B. M. Este cursillo continuará el próximo miércoles, día 29, en que será clausurado con asistencia de autoridades y representaciones.

## Hoy será lanzado el proyectil lunar americano «Ranger-7»

Se espera que envíe 4.000 fotografías a la Tierra antes de estrellarse contra nuestro satélite

CAPE KENNEDY, 25.—El proyectil lunar norteamericano "Ranger-7"—según ha sido informado oficialmente— se encuentra en perfectas condiciones para ser lanzado al espacio el próximo lunes con la misión de transmitir a su base fotografías de la superficie lunar.

El equipo fotográfico con que va provisto tiene capacidad para enviar a la Tierra 4.000 fotografías antes de que se produzca el choque contra la superficie lunar.

El lanzamiento está previsto para

el lunes, pero, no obstante, los científicos disponen de un período de seis días para realizarlo antes de que la Luna "salga de la posición favorable para el disparo.

En el caso de que el lanzamiento se realice el lunes, el "Ranger-7" se estrellará contra la Luna a media mañana del jueves. Hasta ahora han sido efectuados otros seis ensayos del mismo tipo sin haber conseguido resultados satisfactorios. En el momento de producirse el impacto, la velocidad del "Ranger" será de 6.400 kilómetros por hora.—(EFE).

## Mensaje del Vicepresidente turcochipriota a U Thant

NICOSIA, 26.—El vicepresidente turco-chipriota de Chipre, Dr. Fadil Kutchuk, en un mensaje enviado esta noche al secretario general de las Naciones Unidas, U Thant, ha manifestado a éste que por lo menos con conocimiento suyo, no ha habido llegadas de personal militar a la isla, procedente de Turquía.

Dice también el vicepresidente turco-chipriota en su mensaje que un pequeño número de estudiantes turco-chipriotas han regresado a Chipre, por la zona de Monsoura—controlada por los turco-chipriotas—, "probablemente porque no se sentían seguros si hacían el regreso por los puertos normales". Los dos convoyes greco-chipriotas—dice asimismo Kutchuk— de 30 camiones cargados que salieron ayer del puerto de Limasol, controlado por el Gobierno, transportaban material de guerra.—(EFE).

### DECLARACIONES DE MAKARIOS

ATENAS, 26.—El presidente Makarios ha hecho públicas unas declaraciones en las que niega la posibilidad de llegar a un acuerdo sobre el problema de Chipre.

"Nosotros no estamos preparados para aceptar ningún compromiso o hacer alguna concesión", dijo Makarios, en una entrevista publicada por el periódico pro-gubernamental griego "Macedonia".

"Ni las presiones ni las amenazas lo-

garán su objetivo, que es alcanzar un compromiso. Chipre se ha convertido en una fortaleza inexpugnable".—EFE

## El Doctor Guerra Campos...

(VIENE DE PRIMERA PLANA)

comisario nacional del Plan de Desarrollo Económico y Social, don Laureano López Rodó; presidente y fiscal jefe de la Audiencia Territorial, señores Rodríguez Suárez y Leirado Sacristán; delegado de Hacienda, señor Castro Muga; jefe superior de Policía, señor Cabrero Hernández; delegado provincial del Ministerio de Información y Turismo, señor Serrano Castilla; gobernador militar de La Coruña, general Permy; alcalde de Santiago, señor López Carballo; rector de la Universidad, don Angel J. Echeverri, y otras autoridades provinciales y locales.

También se hallaban presentes la Corporación Municipal de Santiago, bajo mazas, y representaciones oficiales de Santiago y de la provincia de La Coruña.

Entre la muchedumbre se encontraba la mayoría del vecindario de Ames, que ha venido a vivir cerca del nuevo prelado estas horas llenas de emoción, correspondientes a su consagración episcopal.

El acto duró cerca de tres horas y se desarrolló con arreglo a un brillante ritual, siendo presenciado desde lugares destacados por el otro Obispo auxiliar de Madrid-Alcalá, Dr. don Maximiliano Romero de Lema; el Obispo de Palencia, Dr. Scoto Vizoso; el consejero de la Nunciatura en España y los obispos de la diócesis de Galicia.

El Cardenal Arzobispo de Santiago dio lectura a una sentida y brillante homilía. En el momento de la consagración él y el nuevo prelado auxiliar de Madrid se fundieron en un emocionado abrazo.

Terminado el acto, el nuevo Obispo auxiliar, Dr. Guerra Campos, revestido con los ornamentos episcopales, recorrió las naves del templo, entre la multitud de fieles, impartiendo la bendición.

Finalizada la solemne ceremonia de la consagración, que constituyó un extraordinario acontecimiento, el nuevo Obispo se dirigió al Palacio Arzobispal para saludar a S. E. Rvdma. el Cardenal Quiroga y Palacios que ofició en este acto de su consagración como Obispo.

Al aparecer el Dr. Guerra Campos, en la Plaza de la Inmaculada el gentío prorrumpió en vítores y aplausos, a los que correspondió visiblemente emocionado.

Ante las demostraciones de cariño y afecto popular, el Dr. Guerra Campos se asomó al balcón para impartir su bendición, mientras en su rostro se reflejaban los efectos de la natural emoción del momento.

En el Palacio Arzobispal todos los miembros que asistieron a esta ceremonia le reiteraron su felicitación más efusiva.

Posteriormente, en el Seminario Menor de Belv's tuvo lugar un banquete ofrecido en honor del Dr. Guerra Campos por su padrino en la ceremonia el Excmo. Cabildo de la Catedral de Santiago de Compostela.

Con el nuevo Obispo oficial presidente de la mesa S. E. el Cardenal Arzobispo de Santiago, Dr. Quiroga Palacios; el ministro de Información y Turismo, el capitán general de la VIII Región Militar, el Arzobispo de Madrid-Alcalá y las restantes autoridades que asistieron al acto de la Catedral.

Al final del almuerzo hizo uso de la palabra el Dr. Guerra Campos, visiblemente emocionado ante tantas muestras de adhesión y cariño como estaba recibiendo, manifestando su profunda alegría por esta jornada y prometiendo cumplir fielmente las obligaciones episcopales que acababa de contraer.

Dio las gracias a todos los presentes por su asistencia a la ceremonia y terminó impartiendo su bendición.

Finalizado el acto, el señor Fraga Iribarne hizo entrega al Cardenal Quiroga Palacios y al señor López Carballo, de la magnífica propaganda editada por su Ministerio sobre el próximo Año Santo Compostelano.—(CIFRA).

### RECEPCION EN HONOR DEL NUEVO OBISPO

SANTIAGO DE COMPOSTELA, 26. A las seis y media de esta tarde, el obispo auxiliar de Madrid-Alcalá, Dr. Guerra Campos, consagrado en la basílica del Apóstol, asistió a una brillante recepción en los salones del palacio de Gelmírez, a la que acudieron centenares de vecinos de la parroquia de Ames, y numerosos sacerdotes de todas las diócesis gallegas.

El Dr. Guerra Campos, hombre sencillo y bondadoso, se mostró emocionadísimo ante las sinceras muestras de afecto y admiración que iba recibiendo.

Todos los asistentes besaron el anillo pastoral del nuevo prelado y después, el Dr. Guerra Campos les dirigió unas paternales palabras.—(EFE).

### VISITA A LA EMISORA DE TELEVISION

El ministro de Información y Turismo, don Manuel Fraga Iribarne, acompañado de los señores López Carballo y Serrano Castilla, se dirigió después al monte Pedrosa para visitar la emisora de Televisión. Allí se encontraban el subdelegado del Ministerio, señor Traveso; el director de la emisora señor Lisoia, y el personal técnico de la misma. Después de recorrer las dependencias y de escuchar informes sobre el funcionamiento de la instalación, regresó a Santiago para seguir viaje a Perbes.—(CIFRA).

**SALUD - FUERZA - ENERGIA**

EN BREVES SEMANAS. Distingase entre sus amistades obteniendo una GRAN MUSCULATURA y disminuyendo las GRASAS SUPERFLUAS de su cuerpo en cualquier edad y naturaleza. Delgado o grueso, alto o bajo, fuerte o débil, joven o mayor, será bien atendido.

Con solo 15 minutos diarios en la intimidad de su HOGAR, son suficientes SIN molestias. SIN desplazamientos.

EN MUY BREVES SEMANAS usted podrá experimentar un favorable cambio mediante una readaptación progresiva de sus FIBRAS MUSCULARES, consiguiendo: Anchas espaldas, hombros robustos, dorsales pronunciadas, pecho erguido, cintura estrecha. Logrando un conjunto muscular atlético y ágil.

**Cupón Obsequio completamente GRATIS**

Enviando el CUPON OBSEQUIO recibirá una Revista Deportiva e informativa GRATIS.

Sr. Director: Envíeme SIN COMPROMISO la revista informativa de sus Métodos para ver si son de mi interés. <sup>3 57</sup>

Sr. \_\_\_\_\_  
 Calle \_\_\_\_\_  
 Ciudad \_\_\_\_\_  
 Provincia \_\_\_\_\_  
 Dto. postal \_\_\_\_\_ M-1  
 C.S.n.º 17303

**SANSON INSTITUT**  
 Apartado 8047  
 BARCELONA

**SIN COMPROMISO RECORTE Y ENVIE ESTE CUPON HOY MISMO**

# TOROS

## Triunfo de «Litri» en Santander, donde «El Viti» sufrió un varetazo en una rodilla

### PACO CAMINO CORTO UNA OREJA Y "EL CORDOBES" SE NEGÓ A DAR UNA VUELTA AL RUEDO EN LA CORRIDA DE MERIDA

#### Cogidas de un novillero en Madrid, y de un peón y un banderillero en Figueras y Tudela, respectivamente

SANTANDER, 26.—Toros de don Joaquín Buendía, de Sevilla, buenos. Miguel Báez "El Litri" muleteó reposado y valiente a su primero al que dió varios naturales, derechazos y de pecho al son de la música. Estocada. (Palmas). A su segundo, faena de su propio estilo, con naturales, pecho, redondos y manoleínas mirando al tendido. Al rematar una tanda de derechazos tiró la muleta y se arrojó de espaldas al toro. Media y descabello. (Gran ovación, dos orejas, vuelta y saludos).

El Viti, inteligente faena a su primer enemigo. Dos pinchazos y media. (División de opiniones). En su segundo, faena reposada con ambas manos al son de la música. Al rematar un pase fué volteado y volvió cojeando para proseguir valiente la faena. Media estocada buena. Pasó a la enfermería, donde le apreciaron fuerte varetazo en la rodilla. Volvió al ruedo cuando se lidiaba el sexto toro. (Gran ovación y una oreja que recogió un peón).

Fernando de la Peña, de Méjico, faena valiente al son de la música a su primero para pinchazo, media y descabello. (Ovación, petición de oreja y vuelta). A su segundo lo recibe con un cambio de rodillas. Faena alegre y valiente, oyendo música, para pinchazo y estocada. (Gran ovación, petición y vuelta. Fué despedido con una ovación).

#### GRAN FAENA DE CORBACHO EN VALENCIA

MARBELLA 26.—Toros de doña Isabel Rosa González de Madrid. Los dos primeros dieron buen juego.

Manolo Vázquez en su primero al que un puyazo dejó cojeando escuchó aplausos. En su segundo faena breve de alifio. Silencio.

José Julio después de entusiasmar con la capa, colocó tres pares que se ovacionaron. Faena superior. Oreja y vuelta. En su segundo dió dos vueltas al ruedo.

Carlos Corbacho, en su primero, dos orejas, vuelta y saludos. En el último una oreja y vuelta.

#### TRIUNFO JOSELITO HUERTAS EN PALMA

PALMA DE MALLORCA, 26.—Toros de don Lisardo Sánchez, difíciles. Joselito Huertas aplaudido con la capa. Faena con dobles de rodillas, derechazos, redondos y circulares para estocada hasta el puño. (Ovación, petición de oreja y vuelta). En el segundo, aplaudido al dar estatuarios, molinetes y pases de pecho para pinchazo y estocada. (Aplausos).

Jaime Ostos veroniquea por chilueñas que se aplauden. Faena de castigo con algunos derechazos. Cuatro pinchazos y estocada. (Pitos al toro y aplausos al torero). En su segundo faena de alifio para pinchazo, media y descabello al noveno intento. (Oyó un aviso y bronca).

Andrés Hernández, fue ovacionado en un quite. También lo fue Ostos al hacer un quite a un peón. Faena valiente para pinchazo, estocada y descabello. (Ovación, petición vuelta y saludo). En el último, ovacionado al lancear. Doblon de rodillas, naturales y redondos para media y descabello al segundo golpe. (Ovación, vuelta y saludo).

#### OREJA PARA EMILIO OLIVA, EN BARCELONA

BARCELONA, 26.—Lleno en la Plaza Monumental. Un novillo y seis toros del Conde de Mayalde. Estos de buena presencia, pero broncos, de dudosa arrancada y no permitiendo lucidez.

Alvaro Domecq, en el novillo de rejonas, bravo y de defensas grandes y anchas, le colocó tres rejonas, tres pares de banderillas a una y dos manos, siendo ovacionado. Pie a tierra lo mató de dos pinchazos, media y descabello. (Aplausos).

Gregorio Sánchez fue aplaudido con la capa y ovacionado en un quite. Muleteó aguantando tarascadas, poniendo voluntad y a los dos pinchazos y descabello (Pitos). A su segundo después de pases de dominio le dió varios naturales que se jalearon, matando de pinchazo y estocada. (Pitos).

Emilio Oliva se lució con la capa en su primero. Faena con la derecha e izquierda para una estocada. (Ovación, oreja y dos vueltas). A su segundo, faena con naturales, derechazos, manoleínas, para una estocada entrando muy bien y descabello al segundo intento. (Ovación).

Palmeo saludó a su primero con ve-

rónicas muy apretadas. Faena de muleta amenizada con la música y ovaciones en unos redondos, lentos y con mando. Terminó de dos estocadas un tanto atravesadas y descabello al tercer golpe. (Ovación y salida al toro a saludar). En el último, porfiando y obligando estuvo valiente y junto a los pitones. Terminó con dos medias estocadas y descabello. (Aplausos).—(CIFRA).

#### COGIDA DE UN PEON

FIGUERAS, 26.—Ganado de don Jesús Sánchez Montejo, de Salamanca, grande y bravo.

Rafael Peralta, que actuó en primero y último lugar, escuchó aplausos y en el segundo, ovación, oreja y vuelta.

Paco Corpas escuchó palmas en su primero y división de opiniones en el otro.

Antonio Ortega "Orteguita", faena pinturera para media estocada. (Gran ovación, insistente petición de oreja y dos vueltas al ruedo). En su segundo faena breve para estocada. (Aplausos).

El cuarto toro, un bicho reparado de la vista, atropelló al peón Joaquín Piquer, de la cuadrilla de Corpas y le infringió una cornada.

"Durante la lidia del cuarto toro ingresó en la enfermería el banderillero Joaquín Piquer Gimeno, que presenta herida por asta de toro en la región inguinal derecha de veinte centímetros de extensión interesando piel, tejido celular subcutáneo, disecando los vasos femorales en un trayecto de siete centímetros y penetrando en la masa muscular de los abductores. Pronóstico menos grave.—Doctor Vila Morer".

El herido fue trasladado a Barcelona.—(CIFRA).

#### DOS OREJAS PARA OSUNA

VINAROZ, 26.—Toros de doña Ana Peña, que dieron buen juego.

Los rejoneadores Lolita y Cándido López Chaves oyeron aplausos en los dos stuyos.

Pepe Osuna fué aplaudido en su primero y dió la vuelta al ruedo. En su segundo, ovación, dos orejas, vuelta y saludos.

Amadeo Dos Anjos, faena por redondos, naturales y de pecho. Una estocada recibiendo un fuerte palotazo. Fué asistido en la enfermería de contusiones en el paquete neurovascular del brazo derecho que no le impide continuar la lidia. Osuna acaba con el toro de un descabello.

En su segundo, Dos Anjos fué aplaudido en verónicas. Faena por naturales, redondos, pecho y adornos para pinchazo y estocada. (Ovación, dos orejas, vuelta y saludos).

#### NEGATIVA DE "EL CORDOBES" A DAR LA VUELTA AL RUEDO

MÉRIDA (BADAJOZ), 26.—Toros de doña María Montalvo, de irregular juego en lidia. El quinto fué devuelto al corral y sustituido por otro de la misma ganadería.

Paco Camino aplaudido en verónicas. Faena con redondos, pecho, naturales y adornos. Media estocada. (Ovación, una oreja y vuelta). En su segundo, el sobrero, faena de muleta porfiando para pinchazo sin soltar y descabello. (División de opiniones).

El Cordobés aplaudido en verónicas. Faena de muleta con derechazos, naturales y de pecho. Dos pinchazos, una entera y tres descabellos. (División de opiniones). En su segundo hizo faena con naturales, derechazos y redondos. Dos pinchazos y media estocada. (Ovación y se niega a dar la vuelta al ruedo).

Guillermo Sandoval ovacionado en verónicas y banderillas. Faena con naturales y derechazos para una atravesada y descabello. (Ovación, petición de oreja, vuelta y saludos). En el último, faena con pases porfiando para una entera. (Aplausos al torero).

Todos los toros fueron pitados en el arrastre.

#### UNA OREJA PARA FERMIN MURILLO

VALENCIA, 26.—Ocho toros de Herederos de María Montalvo. Bien presentados.

Pedrés, faena breve y mata de casi una entera y tres descabellos. Aplausos. En su segundo, que lidio bajo un fuerte chaparrón, destacan algunos naturales al son de la música. Mata de dos medias y dos descabellos. Ovación y vuelta.

Fermin Murillo, faena al son de la música para dos medias, pinchazo y

otra media. Ovación y saludos. En su segundo muletea con las dos manos siendo ovacionado. Mata de una estocada. Ovación, una oreja y petición de otra. (Durante la lidia de este toro se encienden las luces).

Raul García "Mejicano", faena por bajo, para dos pinchazos, estocada. Protestas. En su segundo es ovacionado en un quite. El diestro se descalza y coloca tres pares de banderillas. Durante la faena llueve. Faena valiente para una entera y descabello al segundo intento. Ovación y saludos.

El Caracol, faena valiente, aguantando mucho, para pinchazo y casi una entera. Ovación. En el último, durante la faena, se ve comprometido



al cruzarse ante el toro. Pinchazo, casti entera y dos descabellos. Ovación. Murillo es despedido con aplausos.—(CIFRA).

#### NOVILLADAS COGIDA DE RAUL SANCHEZ EN MADRID

MADRID, 26.—Plaza de Vista Alegre. Menos de media entrada. Novillos de Eugenio Mora Marcos.

Jesús Laderas, aplaudido en unos lances. Faena voluntariosa para cuatro pinchazos y estocada. (Silencio). En su segundo faena larga por derechazos y naturales para tres pinchazos. El novillo se echa y remata el puntillero. (Un aviso). En el sexto, que mató por cogida de Raul Sánchez, faena de alifio para estocada buena. (Silencio).

Juan Benjumea aplaudido en verónicas. Faena valerosa, pero carente de mando, para dos estocadas atravesadas y descabello al tercer intento. (Aplausos). En su segundo faena vulgar para tres pinchazos, estocada atravesada y otra en su sitio. (Un aviso).

Raul Sánchez instrumentó a su primero verónicas que fueron aplaudidas. Un par de banderillas y dos medios. Faena valiente, con pases de rodillas, redondos, naturales y manoleínas que se jalean. Tres pinchazos quedándose en la cara y saliendo volteado. Pasa a la enfermería en brazos de las asistentes. Acaba Laderas de media en el alto (Ovación y una oreja que la cuadrilla le pasa a la enfermería después de dar la vuelta al ruedo).

El doctor Gómez Lumbrera asistió a Raul Sánchez de puntazo corrido en la cara posterior del muslo izquierdo y contusiones múltiples, así como de ligera conmoción cerebral. Pronóstico reservado. Pasa al Sanatorio de Tórores.

#### "EL BARQUILLERO" SALIO A HOMBROS EN ALICANTE

ALICANTE, 26.—Novillos de Tomás Pérez de Concha (Sevilla), bravos y aplaudidos.

"El Pireo", faena voluntariosa para dos pinchazos y media. (Silencio). En su segundo, gran faena de muleta para un pinchazo y una estocada. (Ovación, dos orejas y vuelta).

Antonio Ruiz "El Barquillero", faena emocionante. Mata de pinchazo y media estocada. (Ovación, una oreja y vuelta). En su segundo faena de muleta al son de la música para estocada que hace rodar al novillo. (Ovación, dos orejas, rabo y dos vueltas).

"El Inclusero", ovacionado en cuatro verónicas. Faena con suavidad para pinchazo y estocada. (Ovación, petición de oreja, vuelta y saludos). En su segundo, faena de alifio para dos pinchazos, media y dos descabellos. (Silencio).

#### "EL BARQUILLERO" ES SACADO A HOMBROS.—(CIFRA)

#### TRIUNFO DE "TININ" EN TUDELA (NAVARRA)

TUDELA (NAVARRA), 26.—Novillada de feria. Reses de Sánchez Arjona, de Ciudad Rodrigo, bien presentados. El Puri, aplausos con la capa. Faena por naturales que son ovacionados. Mata de cinco pinchazos y un descabello. (Ovación y vuelta). En su segundo realiza faena al son de la música. Estocada. (Ovación, una oreja y vuelta).

Sánchez Fuentes, nada con el capote. Faena inteligente por las dificultades

## JOHNSON ORDENA QUE SE INTENSIFIQUE LA LUCHA CONTRA LOS COMUNISTAS, EN VIETNAM

### RUSIA PROPONE UNA NUEVA CONFERENCIA SOBRE LAOS

WASHINGTON, 25.—El Presidente Johnson ha ordenado la intensificación de la guerra contra el Vietcong en el Viet-Nam del Sur.

Autorizadamente se hace constar que el presidente ha decidido enviar de cinco a seis mil hombres más, en un esfuerzo de acabar con la guerra de guerrillas. Actualmente hay en el Viet-Nam del Sur unos 18.000 hombres de las fuerzas estadounidenses.—(EFE).

### ATAQUE NEUTRALISTA EN LAOS

VIENTIAN, LAOS, 26.—Las fuerzas neutralistas han lanzado repentinamente una segunda ofensiva contra las posiciones comunistas, atacando el sábado un estratégico nudo de carreteras.

Dos batallones neutralistas apoyados por fuerzas derechistas iniciaron el ataque por sorpresa a las posiciones ocupadas por el Pathet Lao, en el cruce de la carretera número siete—vital para el suministro de aprovisionamientos—con la carretera número trece, que une Vientian con Luang Prabang, la capital del reino.

Durante la semana pasada la lucha ha estado concentrada al este del indicado cruce de carreteras, en la colina de Phokout, cerca de la meseta de Jarros.

El primer objetivo de la nueva ofensiva, es la ocupación del pueblo de Pha Tang, situado aproximadamente a mitad de camino entre Vientian y el cruce de carreteras atacado por los neutralistas.—(EFE).

### CONFERENCIA SOBRE LAOS

MOSCU, 26.—El Gobierno soviético ha publicado un comunicado especial que ha sido transmitido por Radio Moscú, en el que propone una nueva conferencia de Ginebra sobre Laos que se celebrará el mes próximo.—(EFE).

### EXCUSAS DE VIETNAM A FRANCIA

SAIGON, 26.—El ministro de Asuntos Exteriores, oficialmente, presentó excusas a Francia el sábado, por el ataque a la Embajada francesa efectuado el pasado lunes por los estudiantes sur-vietnamitas. Pero, al mis-

## Advertencia americana sobre Rusia

Indica las presiones a los soviéticos que salen del país para que hagan espionaje

LOS ANGELES, CALIFORNIA, 26.—Los espectadores que ayer entraban en el Coliseum para presenciar el encuentro de atletismo entre los Estados Unidos y Rusia, recibieron antes de ocupar sus localidades, una copia del informe redactado por una comisión judicial del Senado referente a la URSS.

En ella se informaba a la persona que la recibía que Rusia pide a todos los soviéticos que salen del país, tanto formando parte de comisiones oficiales, en viaje particular o como miembros de Embajadas artísticas o deportivas, que hagan espionaje en favor de su país mientras se encuentren en el extranjero y que al regresar a la URSS hagan y entreguen un informe de cuanto han visto y oído, señalando los lugares en que han estado, así como los medios de locomoción utilizados, duración del viaje, servicios, etc.

El folleto entregado a los espectadores lo ha sido por una sociedad de carácter particular radicada en Inglewood, California.—(EFE).

del novillo, siendo ovacionado en unos naturales. Pincha seis veces y descabello a la segunda. (Un aviso y silencio). En su segundo que coge de salida a su hermano, Francisco Sánchez Fuentes, peón de su cuadrilla, realiza faena adornada por naturales y derechazos para media estocada. (Ovación, petición de oreja y saludos). Se abraza a la presidencia por no conceder el trofeo.

José Manuel Inchausti "Tinín", a su primero hizo faena superior, con pases de todas las marcas. Mata de un "metesaca". Ovación, oreja, petición de otra y vuelta. En su segundo repite la faena y mata de una estocada, recibiendo. Ovación, dos orejas, petición de rabo y vuelta al ruedo.

Parte facultativo: el banderillero Francisco Sánchez Fuente, sufre herida en el tercio superior cara anterior de la pierna derecha, de diez centímetros de profundidad, que secciona la aponeurosis y el músculo tibial anterior. Pronóstico menos grave.

Fue operado en la enfermería de la plaza, desde donde lo trasladaron a una clínica en la que quedó hospitalizado.—(CIFRA).

mo tiempo y de una manera indirecta el Gobierno justificó las manifestaciones efectuadas en el X aniversario de los acuerdos de Ginebra, que dividieron al país con grave daño para el anticomunista Sur.

Las manifestaciones, dijo el ministro de Asuntos Exteriores, se produjeron con motivo de "la particular circunstancia de manifestar el Jefe del Estado francés sus simpatías por la neutralización de Vietnam, política que los vietnamitas jamás han cesado de considerar incompatible con los altos intereses de su país".

El Gobierno es opuesto a la neutralización de la zona, plan propuesto recientemente por el presidente francés, General De Gaulle.

El ministro survietnamita ha prometido pagar los daños causados por los estudiantes —unos cien, aproximadamente— que prendieron fuego a un automóvil e irrumpieron en la Sección de Prensa de la Embajada durante la revuelta.

Los guerrilleros comunistas atacaron el pasado viernes a un pelotón gubernamental dando muerte a diez soldados, a unos ciento cincuenta kilómetros al Noroeste de Saigón.—(EFE).

## "Sinfonía Española", estrenada en Buenos Aires

BUENOS AIRES, 26.—En el Teatro general San Martín se ha proyectado en sesión especial la película española "Sinfonía española". A la proyección han asistido diversas personalidades bonaerenses y el embajador de España, señor Alfaro, quien acompañó en un palco a la esposa e hija del presidente de la República.—(EFE).

## Amenazan con matar a un ministro alemán

Por la elevación de las tarifas telefónicas

BONN (REPUBLICA FEDERAL DE ALEMANIA), 26.—Se ha formado un cordón de policía alrededor de la residencia del ministro de las Comunicaciones Postales alemán, Richard Stuecklen después de haber sido recibidas llamadas anónimas en las que se le amenazaba con darle muerte por los proyectos gubernamentales de elevar las tarifas telefónicas en un 150 por ciento, a partir del día primero de agosto.—(EFE).

## CONSECUENCIAS de un fracaso del Mercado Común

ROMA, 26.—El ministro de Asuntos Exteriores italiano, Giuseppe Saragat, ha declarado que "si el Mercado Común fracasa y la política del tratado del Atlántico Norte, se rompe en pedruzcos, no quedará más que una alternativa, el neutralismo, que será el causante del desastre para Italia y para todos".—(EFE).

## Johnson ganará las elecciones, pronostica U Thant

RANGUN (BIRMANIA), 26.—El secretario general de las Naciones Unidas, U Thant ha pronosticado que el Presidente Johnson ganará las elecciones presidenciales norteamericanas del próximo noviembre, aunque no dió la razón que le impulsaba a decir esto.

U Thant, pronunció un discurso en una comida celebrada en Rangún y señaló que probablemente se producirían cambios en la situación del sudeste asiático después de las elecciones norteamericanas.—(EFE).

## EL "PREMIO EUROPA", a la ciudad austriaca de Innsbruck

ESTRASBURGO (Francia), 26.—La Asamblea consultiva del Consejo de Europa ha adjudicado el Premio de Europa 1964, a la ciudad austriaca de Innsbruck, por su esfuerzo desplegado en expandir la idea de la unidad europea.

El primer premio por "Propagar el ideal europeo" fue otorgado hace dos lustros a la ciudad inglesa de Coventry.—(EFE).

# Tshombe, dispuesto a emplear la fuerza

## Si la reconciliación no se logra por medios pacíficos

LEOPOLDVILLE, 26.—“Yo he hecho mis llamamientos un poco para todos. Tengo todavía la esperanza de que serán escuchados; en el caso de que no sea así, tomaré todas las disposiciones que crea convenientes. Estoy en contra de la utilización de la fuerza y deseo la reconciliación por medios pacíficos; pero si es necesario emplear la fuerza, lo haré”, ha declarado el primer ministro del Gobierno provisional congoleño después de un viaje de tres días por las provincias de Kivu y Kasai del Sur.

El primer ministro subrayó que la situación de Kivu es bastante diferente de lo que generalmente se cree en Leopoldville, y que tenía el propósito de volver a esa región dentro de un mes para “proseguir lo que ha sido comenzado”.

Moise Tshombé, que abandonó ayer Bukavu, ha llegado a Stanleyville, donde —según se cree— permanecerá durante cuarenta y ocho horas y se entrevistará con las autoridades del Alto Congo.—(EFE).

# “Oswald preparó y ejecutó el asesinato de Kennedy”

## Informe de la Comisión Warren

DALLAS (TEJAS, EE. UU.), 26.—Según el periódico “Dallas Times Herald”, el informe de la comisión Warren declarará categóricamente que el asesinato del Presidente Kennedy fue preparado y ejecutado por Lee Harvey Oswald, individualmente.

Según un despacho del correspondiente del citado periódico en Washington, en el que se hace eco de fuentes autorizadas “este informe no estará acabado antes del primero de septiembre y como muy pronto, con el fin de dar la máxima atención a la presentación de este documento que la comisión califica de “histórico”.—(EFE).

# Un americano batió el record mundial de salto con pértiga

LOS ANGELES (Estados Unidos), 26.—El norteamericano Fred Hansen, ha batido el récord mundial de salto con pértiga, con 5 metros 28 centímetros.—(ALFIL).

# El “Zond I” atravesó la zona de atracción de Venus

WASHINGTON, 26.—El ingenio soviético de sondaje del alto espacio, “Zond I”, ha atravesado la esfera de atracción del planeta Venus, en el curso de esta semana, según han informado hombres de ciencia soviéticos en esta capital.

Las citadas fuentes creen que los científicos rusos no lograron información de su ingenio espacial después de 112 días de viaje desde la Tierra.

Las estaciones de control norteamericanas dan cuenta que los científicos soviéticos pudieron cambiar el rumbo del “Zond I” en varias ocasiones, al objeto de dirigirlo hacia el planeta Venus.—(EFE).

# Italiano muerto durante unas carreras de coches en Bélgica

## Su vehículo cayó por un barranco

FRANCORCHAMPS (Bélgica), 26.—El equipo belga compuesto por Robert Crevits y Gustave Gosselin, sobre “Mercedes 300” ha ganado la carrera automovilística de las 24 horas de Francorchamps.

En segundo lugar se clasificaron Rauno Altonen - Hubert Hahn (Finlandia, Alemania) sobre “Bmw-1800” seguidos de Macero-Bianchi (Francia-Bélgica), “Alfa Romeo 1600” y G. Galimberti Carlo Facetti (Italia) “Alfa Romeo”.

Solamente 29 de los 55 participantes, consiguieron llegar al final de la prueba.—(ALFIL).

### LA MUERTE DE FRESCOBALDI

FRANCORCHAMPS, 26.—Se confirma la forma en que se produjo el mortal accidente de automóvil que, en la pista de Francorchamps ha causado el fallecimiento del italiano Frescobaldi, con su “Lancia” 1800. El coche se salió de la carretera exactamente al terminar la curva del Malmady, por el interior de la curva, por causas que se desconocen. El coche cayó a un barranco de unos cuatro metros de desnivel.—(ALFIL).

# Falleció el antiguo Secretario General de la F. I. F. A.

GINEBRA, 26.—Kurt Gassman, antiguo secretario general de la FIFA, ha fallecido en el Cantón de Tesino, a la edad de 73 años.—(ALFIL).

# Triunfo de C. N. de La Coruña en los Campeonatos de Galicia

## Batió el “record” de 4x100 libre que ostentaba el C. N. de Vigo

EL FERROL DEL CAUDILLO, 26.—En la piscina de la Feria de Muestras se disputaron hoy las pruebas finales de los campeonatos de Galicia absolutos de natación. Los tres primeros clasificados en cada prueba fueron los siguientes:

- 400 metros estilos individual:
  - 1.—Carlos Bremón (CNC), 6-45-1.
  - 2.—Manuel Losada (CNC), 7-08-8.
  - 3.—José Rodríguez (NRF), 1-20-2.
- 400 metros libres:
  - 1.—Juan Angel García (CNC), 5-34-2.
  - 2.—Jaime Santiago (CNC), 5-39-3.
  - 3.—Andrés Pérez (CNC), 5-54-5.
- 200 metros braza damas:
  - 1.—Aurora Pereda (CM), 1-31-8.
  - (Bate récord piscina larga, que estaba en 1' 33" 4/10).
  - 2.—M.ª del C. Ramírez (CNC), 1-42-7.
  - 3.—M.ª Jesús Puig (CNC), 1-57-0.
- 100 metros espalda infantiles:
  - 1.—Javier Ferreiro (CNC), 1-38-7.
  - 2.—José A. Alonso (CNC), 1-46-7.
  - 3.—Fernando Martínez (CNC), 2-06-7.
- 400 metros libres femenino:
  - 1.—Aida Carballal (CM), 6-05-8.
  - 2.—Cristina Leirachá (CNC), 6-39-2.
  - 3.—Cristina Steinbugger (NV), 7-10-8.
  - (Aida Carballal bate récord juvenil absoluto y de piscina larga y, al paso, el de 200 metros con 2-55-0).
- 200 metros mariposa:
  - 1.—Carlos Bremón (CNC), 3-16-3.
  - 2.—Manuel Ramírez (CNC), 3-18-4.
  - 3.—Bernardo Vila (LMV), 3-48-5.
- 50 metros mariposa infantil:
  - 1.—Enrique Martínez (CNC), 41-6.
  - 2.—Fernando Martínez (CNC), 41-7.
  - 3.—Javier Ramírez (CNC), 50-2.
- Salto de palanca:
  - 1.—José Prieto Puga (NRF), 13.
  - 2.—Pedro García (NRF), 9.
  - 3.—José Maceiras (D. Bazán), 9.
- Relevos 4 por 100 estilos damas:
  - 1.—Selección Coruña (Mosquera, Pereda, Ramírez y Leirachá), 6-10-2.
  - Baten récord juvenil, absoluto, de piscina larga.
  - 2.—Selección (Elvira, Puig, Cristina y Maside), 7-43-0.
- 4 por 200 libres:
  - 1.—C. N. C. (Pardo, García, Losada y Bremón), 10-04-0. (Baten récord absoluto de Galicia que tenía el Náutico de Vigo desde el año 1951).
  - 2.—N. R. F. (Graña, Riosco I y II y Alonso), 11-31-2.
  - 3.—C. del Mar (García, Docampo, Ameijeiras y Ferrer), 12-14-0.

### PUNTUACION

- 1.—C. N. de La Coruña, 242'5 puntos.
- 2.—Naval Regatas Ferrol, 175.
- 3.—N. de Vigo, 143'5.
- 4.—D. Bazán, 94'5.
- 5.—C. del Mar, 75'5.
- 6.—L. M. de Villagarcía, 68.

†  
EL SEÑOR

## Don Jesús Miramontes Ruvira

(EMPLEADO DE LA FABRICA DE ARMAS)

Falleció en el día de ayer a los 54 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos — D. E. P.

Su apenada esposa, doña Francisca Ulloa Miramontes; sus hermanos, Pilar, Manuel y Raimundo; hermanos políticos, Eugenio Ulloa, Angela López, Arminda Cagigao y María Buján; sobrinos y demás familia,

RUEGAN a sus amistades se dignen asistir a la conducción del cadáver al Cementerio General, acto que se verificará a las SEIS de la tarde del día de hoy, por cuyo favor anticipan las más expresivas gracias. (NO SE RECIBE DUELO)

Casa mortuoria: CALLE DE LA TORRE, número 102, segundo.  
La Coruña, 27 de Julio de 1964 (Gran Funeraria)

†  
LA SEÑORA

## DOÑA CARMEN PEREZ VIANA

FALLECIO EN EL DIA DE AYER, CONFORTADA CON LOS SANTOS SACRAMENTOS

D. E. P.

Su esposo, don Isidoro Villanueva Carrera, Agente Comercial; hija, María Teresa; hijo político, don Guillermo García Gómez, Corredor Oficial de Comercio; hermanos, Teodora, Cándido, Angeles, Eloisa, Pilar y Petrita; nietos, Guillermo y Gonzalo; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia,

RUEGAN a sus amistades se dignen asistir a la conducción del cadáver al Cementerio General acto que se verificará a las cinco de la tarde del día de hoy, lunes, por cuyo favor anticipan las más expresivas gracias. El funeral se anunciará oportunamente.

NO SE RECIBE DUELO -- NO SE ADMITEN CORONAS

Casa mortuoria: CALLE PLA Y CANCELA, 4, cuarto.  
La Coruña, 27 de Julio de 1964 (Gran Funeraria)

†  
ILMA. SEÑORA

## Doña Virginia Maristany

DE ALVAREZ-MIR

FALLECIO EN EL DIA DE HOY, HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA

D. E. P.

SU ESPOSO, ILMO. SEÑOR DON ENRIQUE ALVAREZ-MIR; SUS HIJOS, M.ª DEL CARMEN, VIRGINIA, ENRIQUE, MARINA, JOSE MARIA ALFONSO, JAVIER EDUARDO, MERCEDES, FERNANDO Y ALEJANDRO; HIJOS E HIJAS POLITICAS Y DEMAS FAMILIA,

COMUNICAN a sus amistades tan sensible pérdida, rogándoles asistencia a la Misa de Animas que se celebrará a las 8'30 del día de hoy, en la Iglesia parroquial de San Nicolás y al funeral en la citada parroquia, el martes, a las diez horas.

La conducción del cadáver a su última morada se verificará a las seis de la tarde del día de hoy.

(NO SE RECIBE DUELO)

†  
EL SEÑOR

## Don Manuel Macho Fernández

SE DURMIO EN EL SEÑOR A LOS 74 AÑOS DE EDAD, DESPUES DE HABER RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS

D. E. P.

Su apenada esposa, doña Carmen Ponte Lopez; hijos, Roberto, Alberto (Coadjutor de la Iglesia Parroquial de San Pedro de Visma), María del Carmen y Ana María; hijos políticos, Jesus Couceiro Rego y José Taboada Tohux; sus hermanos y demás parientes,

AL PARTICIPAR tan sensible pérdida, ruegan lo tengan presente en sus oraciones y la asistencia a las misas rezadas que por el eterno descanso de su alma se celebrarán a las 8'30, 11'30 y funeral a las doce de la mañana de hoy en la Iglesia Parroquial de San Pedro de Visma, así como a la conducción del cadáver al Cementerio General, acto que se verificará a la UNA de la tarde del día de hoy, por cuyos favores anticipan las más expresivas gracias.

Casa mortuoria: PLAZA CONSERVATORIO, número 8, tercero.  
La Coruña, 27 de Julio de 1964. (Gran Funeraria)

Pida **LEYMA**  
y le servirán un producto natural, rico y sano

**PISOS MAGNIFICOS**  
Ampliación del Barrio de la Concepción

**APARTAMENTOS:** entrada 41.000 ptas. + 27.400 aplazadas, resto 853 ptas. al mes durante 10 años.

**Barrio de Villaamil**  
**PISOS:** 16.000 pesetas de ENTRADA  
Resto GRANDES FACILIDADES de pago

**Barrio del Pilar**  
**PISOS:** 14.000 pesetas de ENTRADA  
Resto GRANDES FACILIDADES de pago

(Modalidad de venta autorizada conforme al decreto de 3 de enero de 1963, expediente M. I. 3726/63 de Viviendas de renta limitada primer grupo)

**EXCELENTE INVERSION DE CAPITAL: 14% NETO** alquilando a su RENTA LEGAL los pisos adquiridos.

JOSE BANUS, S.A. EMPRESA CONSTRUCTORA  
Monte Esquinza, 6 - Tel. 224 85 35  
MADRID

INFORMACION Y CORRESPONDENCIA:

# El Celta de Vigo triunfó en el circuito «Cumbres» del Lago de Sanabria

## Victoria lucense en prueba de piraguas

ZAMORA, 26.—Con gran éxito y extraordinaria concurrencia de público, que llegó no sólo de la capital de la provincia, sino de otras regiones, se celebró la I jornada polideportiva en el lago de Sanabria, organizada por la Diputación Provincial.

Se iniciaron las competiciones con la pesca de arrastre, presentándose a esta prueba siete canoas, cinco de las cuales eran zamoranas y las otras dos vallisoletanas. Vencieron doña Carmina Illán de Calamita, don Arturo Calamita y don Aureo Martín.

Inmediatamente se inició la marcha de regularidad en montaña, circuitos cumbres lago de Sanabria, en la que salieron del Refugio de San Bernardo 22 parejas, dos de ellas femeninas y tres mixtas. Participaron parejas pertenecientes a los clubs y asociaciones Celta de Vigo, Montañeros de Trevinca, de Vigo; Peña Trevinca, de Orense, y Agrupación Montañera y Organización Juvenil, de Zamora. Se clasificó en primer lugar el Club Celta, de Vigo, seguido del Club Peña Trevinca y Agrupación Montañera de Zamora. En atención a la destacada labor deportiva realizada por las dos parejas femeninas que intervinieron en la prueba, acordó el jurado adjudicarles sendas copas de la Federación Española de Montañismo.

También se celebró la travesía del lago de Sanabria, con una distancia aproximada de 1.500 metros, efectuándose

la salida de la playa, y llegada al balneario de Bouzas. Intervinieron en esta competición 28 participantes, encuadrados en equipos de Zamora, Mieres, Valladolid, Gijón, León y Salamanca. El vencedor de la prueba fue el salmantino Sebastián Escudero, que realizó la travesía y superó el record que ostentaba Agustín Ortiz, rebajándolo en algunos segundos. El vencedor no pudo despegarse hasta los últimos instantes de su competición inmediato. Ramiro Cerda, de Valladolid.

También hubo una prueba de piraguas, con una distancia de 1.500

metros, en la que venció en velocidad, en la categoría junior K-1, Manuel Alvar, de Gijón, y en K-2, Raul Cuadrado y José Peraleda, de Madrid. En la categoría senior, los triunfadores fueron, en K-1, Julio Herrero, de Madrid y en K-2, Joaquín Tuya y Luis García, de Gijón.

Se celebró, igualmente, una prueba de fondo, que dió el triunfo en junior, K-1, a Pedro Cuesta de Lugo y en K-2, a Raul Cuadrado y José Peraleda, de Madrid, y en K-2, a Joaquín Tuya y Luis García, de Gijón.

Terminadas las pruebas, que presidió el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, se procedió a la entrega de trofeos y premios.—(ALFIL).

### FUTBOL MODESTO

## El Orzán, vencedor del Sada, por 1-0 (1-0), será cuarto finalista contra el Vioño

Resultados de los encuentros de Copa celebrados durante la semana:

- Santa Margarita-Pastoriza, 2-0
- Mercurio-Marte, 2-1.
- Perillo-Vioño, 1-1.
- Montrove-Sporting Ciudad, 1-0.
- Brigantium-Gaiteira, 1-1.
- Español-Marino, 4-1.

Partidos jugados ayer:

- Orzán-Sporting Sada, 1-0.
- Penouqueira-Liceo, 0-1.

En virtud de los resultados regis-

trados en estos encuentros, correspondientes a los octavos de final de la Copa de La Coruña y de devolución de visita, se clasifican para la eliminatoria inmediata, o sea, para los cuartos de final del torneo copero, los siguientes conjuntos: Español, Vioño, Orzán Santa Margarita y Liceo, como representantes del futbol de la capital; haciéndolo por las Marifías, Mercurio de Iñas y Unión Campestre, quedando pendiente de un tercer encuentro de desempate el Brigantium y el Galicia Gaiteira.

Los equipos, previo sorteo correspondiente a los cuartos de final, quedaron emparejados de la siguiente manera:

- Español-Mercurio de Iñas.
- Orzán-Vioño.
- Santa Margarita-contra vencedor Brigantium-Gaiteira.
- Unión Campestre-Liceo.

Promoción de ascenso a primera división de las Marifías:

U. D. Carral-Relampago, 1-1 (2-2).

En vista de este resultado quedan pendientes ambos equipos de un tercer encuentro, de cuyo resultado saldrá un vencedor que ascenderá a primera división o permanecerá en ella.

ORZAN - SPORTING SADA, 1-0

Acudieron muchos aficionados ayer al campo de la Granja para presenciar el choque entre el representante de la capital y el conjunto de Sada, y no salieron defraudados, por el entusiasmo puesto por ambos contendientes, a pesar de que la calidad de juego no fue del todo brillante. Los primeros minutos son de juego nivelado, pero a medida que transcurre el encuentro el Orzán se va imponiendo merced a la buena labor de José Luis II y Juan, que se adueñan del centro del campo y presionan con frecuencia a guardameta sadense. Sin embargo, el único gol del encuentro, no lo conseguirían los coruñeses hasta los 25 minutos de la primera mitad, al alcanzar José Luis II un disparo ulminante, desde unos veinte metros, que se coló por la escuadra de la meta defendida por Carabel, siendo este gol lo mejor del encuentro. En un contraataque del Sada anotamos un tiro de Enrique, que lame el larguero, siendo esta la única oportunidad que tuvieron los sadenses en esta primera mitad.

En la continuación el árbitro expulsó a Chacho y a pesar de seguir con diez jugadores, no se dejó notar la ausencia del mentado jugador, ya que el Orzán siguió mandando. No obstante a los 70 minutos, Luciano, tiene la última oportunidad de empatar, que desbarata el guardameta local en magnífica intervención. Y ya no hubo nada más reseñable por lo que respecta a este disputado encuentro, en el que, pese al escaso tanteo, la victoria correspondió al mejor.

Destacaron por los vencedores, José Luis en la puerta; los medios José Luis y Juan, y con éstos, Barrela y Genito. Por el Sada, Garrincha, Enrique y Puskas.

Regular arbitraje del señor Fresco Paz (Julio). Los equipos formaron de la siguiente manera:

- ORZAN: José Luis II; Suso, Salorio, Mios; José Luis J, Juan; Cobian, Barrela, Chacho, Genito, Borrás.
- SP. SADA: Carabel; Chapas, Ll, Garrincha; Mento, Javier; Enrique, Puskas, Quique, Luciano, Blanco.

ERNESTO.



alta confeccion

La firma del hombre elegante

Santa Catalina, 23

### AMERICANAS "SPORT"

Selectos modelos 1964

## En el partido benéfico de Betanzos, la selección blanquinegra derrotó a la encarnada por 6-4 (1-1)

BETANZOS.—El campo del Carregal registró esta tarde el mayor abarrote de su existencia con motivo del partido jugado, a beneficio del Club Brigantium, por dos selecciones integradas por futbolistas gallegos pertenecientes a distintos clubs de las penínsulas ibérica e italiana. Reija, Jaime Blanco, Amador, Fernando Mendoza, Moll, el argentino Leardi y Luis Suárez, alinearon en el equipo vencedor, que vestía camiseta blanquinegra. Amanco, Juan Ignacio Otero y otros, formaron en el equipo encarnado.

Pese al carácter amistoso y veraniego del encuentro, todos los jugadores, incluso los más encopetados internacionales, jugaron con el mayor entusiasmo. La victoria correspondió al equipo negro y blanco, por seis tantos a cuatro. El primer tiempo había terminado con empate a un tanto. Arbitró el coruñés señor García Rodríguez.—C.

## España, segunda en el encuentro internacional de natación de Lausana

### Noruega ocupa el primer lugar

LAUSANNE (SUIZA), 26.—Noruega, con 36 puntos, va seguida de España con 29, Bélgica 23 y Suiza y Gales con 20 y 17, respectivamente, al término de la primera jornada de su encuentro internacional de natación que se celebra en esta ciudad.

100 metros masculinos, crawl: 1. Kcersvoid, Noruega, 57-2, record de Noruega; 2. Simons, Bélgica, 57-5; 3. Espinosa, España, 57-5.

200 metros masculinos, mariposa: 1. Jenkins, Gales, 2-19-4; 2. Pedersen, Noruega, 2-19-9; 3. Pujol, España, 2-19-9.

1.500 metros masculinos, crawl: 1. Villmardo, España, 18-41-2; 2. Vangel, Noruega, 18-41-2; 3. Schlatter, Suiza, 20-03-9.

4 por 100 metros masculinos individual, relevos: 1. Noruega, 4-29-5; 2. Gales, 4-31-0; 3. Bélgica, 4-32-8. España, descalificada.

400 metros femeninos, crawl: 1. Pulido, España, 5-11-3; 2. Soderstroen, Noruega, 5-16-4; 3. Mueller, Suiza.

200 metros femeninos, braza: 1. Ejerke, Noruega, 3-02-8; 2. Luc, Bélgica, 3-06-0; 3. Brunner, Suiza, 3-07-2; 4. Salva, España, 3-09-9.

100 metros femeninos, espalda: 1. Wittmer, Suiza, 1-15-3; 2. Van Parijs, Bélgica, 1-15-9; 3. Bernal, España, 1-19-7.

## El jugador Martínez será traído a España Su es ad no ha tenido variación

MONTEVIDEO, 26.—No ha sufrido variación el estado del jugador español del Atlético Madrid, Miguel Martínez, que desde hace dos semanas se encuentra internado en el Hospital Británico de esta capital, a causa de una afección cerebral.

La esposa del jugador ha declarado que "en breve" será trasladado por vía aérea a España para seguir el tratamiento en este país.—(ALFIL).

## Ventaja yanqui sobre Rusia, en el torneo de Atletismo que se celebra en Los Angeles

LOS ANGELES, 26.— Los Estados Unidos vencieron a Rusia en las pruebas de cien metros lisos, tanto en pruebas masculinas como femeninas.

Henr Carr y John Moon, primero y segundo, dieron un tiempo de 103 segundos en la prueba masculina.

En los cien lisos femeninos, Edith McGuire y Wyomia Titus lograron también para EE. UU. los dos primeros puestos con 115 segundos.

Rusia se ha adjudicado los dos primeros puestos en el lanzamiento de jabalina: Elvira Ozolina, poseedora de la plusmarca mundial logró un lanzamiento de 55'08 metros y Yelena Gorchakova, rusa como la anterior, 53'66.

Dallas Long, de EE. UU., medalla de bronce de los Juegos Olímpicos, ha sido el primer hombre en pasar los 67 pies (20'42 metros) en lanzamiento de peso, batiendo su propio record mundial con un tiro de 67 pies 10 pulgadas en el curso del encuentro internacional de atletismo EE. UU.-Rusia. Su compatriota Fred Hanse ha mejorado su record mundial de salto con pértiga en dos pulgadas (05 metros), con un salto de 17 pies cuatro pulgadas (5'28 metros).

Los Estados Unidos llevan una ventaja de 6-46 puntos en las pruebas masculinas de atletismo al término del primer día y 27-25 en las femeninas.

Long posee el anterior record mundial en lanzamiento de peso con 20'08 metros, establecido en Los Angeles, en 1962. Posteriormente en Fresno, California, mejoró esta marca consiguiendo 20'30, el pasado mayo. El anterior record de Fred Hansen.

pendiente de homologación, era de 5'23 metros en San Diego, el mes pasado.—(ALFIL).

### TENIS

## Couder venció a Soriano en la final del torneo del Casino

En la pista del parque del Casino se disputó ayer tarde la final de individualidades del torneo que vino juzgándose estos días con la participación de destacados tenistas españoles y argentinos. Esta final la jugaron el español Juan Manuel Couder y el argentino Eduardo Soriano, quienes ofrecieron un partido del mayor interés técnico, en el que se jugaba la posibilidad de que, tras ocho encuentros de los mismos tenistas, todos ellos ganados por el español, el argentino lograra alcanzar su primer triunfo sobre tan reiterado e invencible adversario.

Sin embargo, por novena vez la victoria correspondió, y muy legítimamente, a Juan Manuel Couder, esta vez, por 6-3, 6-3 y 7-5.

Después del encuentro, presenciado por numerosísimo público, los participantes fueron obsequiados por la junta directiva del Casino, acto en que el presidente de la Sociedad, don Cristino Alvarez, hizo entrega de los trofeos a los tenistas vencedores.

## Empató el Barcelona, en un partido benéfico, en el estadio de Lima

### El señor Romeo efectuó el saque de honor

LIMA (PERU), 26.—El Barcelona F. C. (España) ha empatado a dos tantos con el equipo local Sporting Cristal, en partido internacional amistoso de futbol celebrado en el Estadio Nacional de Lima en presencia de 25.000 espectadores. Al final del primer tiempo se llegó con empate a un tanto.

Este encuentro ha sido el primero celebrado en el Nacional desde que el pasado 25 de mayo 312 personas encontraron la muerte al producirse el pánico en el recinto. Antes del comienzo del partido se guardó un minuto de silencio en recuerdo de las víctimas de la tragedia, a toque de trompeta.

El público tributó una gran ovación al conjunto español por su gesto en favor de los deudos de las víctimas, al hacer su aparición en el terreno de puego llevando la bandera peruana, mientras que el local llevaba la enseña española. El ministro de Trabajo español, don

Jesús Romeo fué también aplaudido momentos antes de hacer el saque de honor para el partido, invitado por las autoridades y ambos conjuntos.—(ALFIL).

**TINTORERIA MIL COLORES**

SERVICIO A DOMICILIO

Tel. 27992

PARDO BAZAN, 12

## Mala clasificación gallega en el Campeonato de Ciclismo de aficionados VENCIO EL EQUIPO DE VIZCAYA

REUS, 26.— En cuatro vueltas al circuito Reus - Riudoms - Montbraon-Viñals - Reus, de 39 kilómetros, apro-

ximadamente, se ha disputado el noveno Campeonato de España de Ciclismo por equipos regionales de categoría aficionado.

- El resultado ha sido:
- Vizcaya (Aguirre, González, Goyoneche, Santamaría), 6-35-25.
  - Valencia (Saz, García Such, Canet, Castellón), 6-38-40.
  - Guipúzcoa (Arcaya, Ochotorena, Delurena, Lata), 6-41-10.
  - Castilla, 6-41-58.
  - Cataluña, 6-43-14.
  - Asturias, 6-47-51.
  - Aragón, 6-53-40.
  - Galicia, 7-01-11.

En la segunda vuelta se retiró el equipo de Navarra y en Acuña el de Rioja. El paso de los corredores ha sido presenciado por numeroso público. En el palco presidencial, el alcalde de Reus con federativos de ciclismo.

yuda. Pero, aturdido, se perdió en a niebla.

Cuando llegó al lugar el equipo de salvamento, la joven, todavía suspendida en el vacío, se hallaba sin vida.—(ALFIL).

## Dramática luna de miel en la alta montaña alpina

GINEBRA, 26.—Un viaje de luna de miel en alta montaña ha terminado trágicamente en los Alpes de Valais.

Una joven recién casada, Edith Decker, de 25 años, de Berna, resultó muerta en el glaciar de Pertersgrand (3.000 metros de altura).

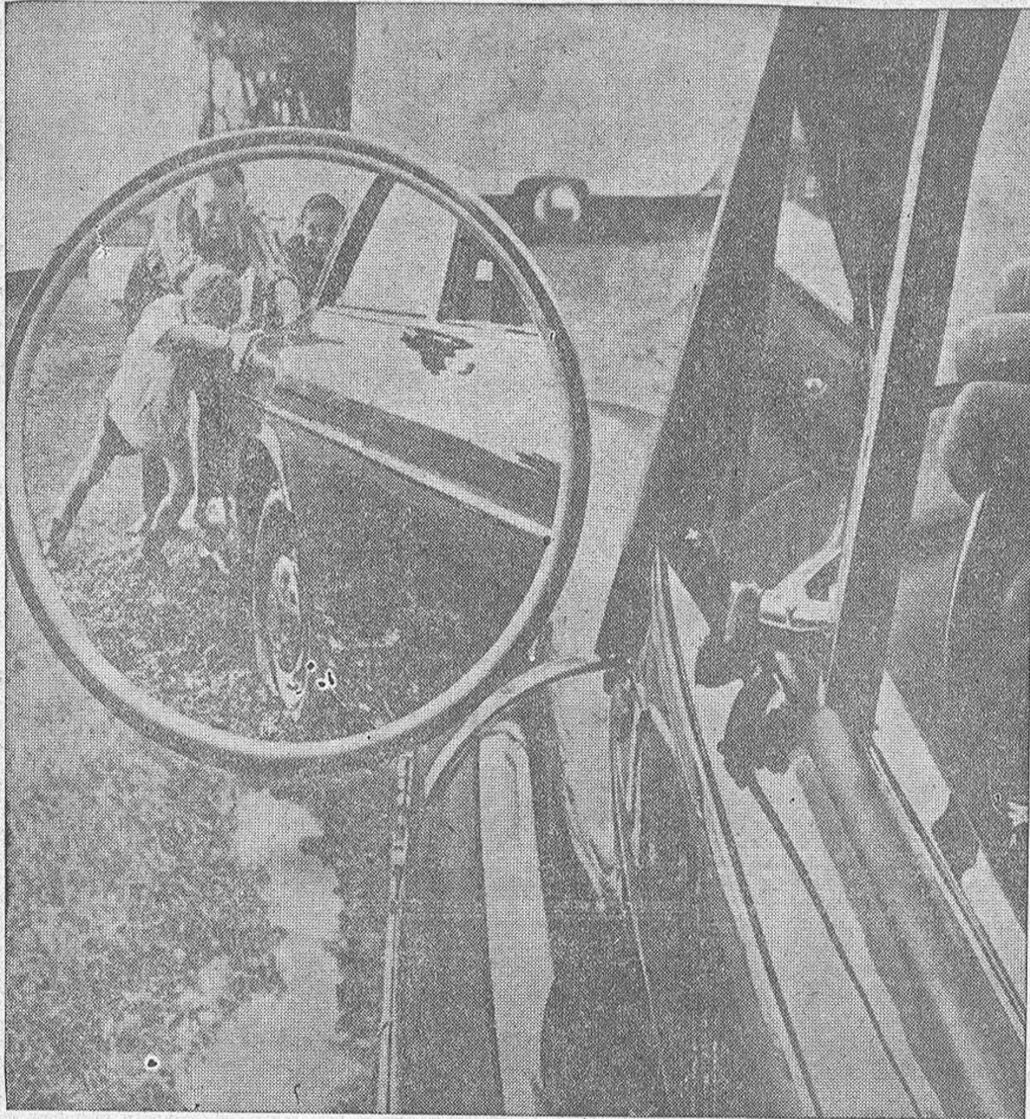
La joven había caído en una grieta. Su marido pudo retenerla, pues se hallaba atada a él, por la misma cuerda, pero fue incapaz de extraerla del hoyo. Entonces no supo que hacer y, después de dejar sujeta a su esposa a un saliente, fue a buscar

**JOEL ALTA SASTRERIA**

SAN ANDRES, 17 - Tel. 25986

LA CORUNA

# VACACIONES



Escenas como la que recoge el retrovisor del coche son frecuentes en las vacaciones. El matrimonio y uno de los hijos empuja el automóvil que se quedó delentado en el barrizal, mientras el mayor de los hijos pisa el acelerador para sacar el vehículo del atasco. Josefina Carabias, en una de sus donosas crónicas, subrayaba que durante las vacaciones suele desarrollarse mayor esfuerzo físico que en las épocas de trabajo. La existencia al aire libre, la alimentación sana y la evasión del ambiente sedentario fomentan el componente deportivo del hombre. Así sucede que, tras una jornada de la mayor agitación,

la familia vuelve a casa derrengada, con el firme deseo de entregarse a un sueño reparador. Lejos de las inquietudes cotidianas, sin otras preocupaciones que las de pasarlo lo mejor posible, los padres se sienten como nuevos, a la vez que sus hijos se entregan con todo entusiasmo a la nueva vida. Al retornar a la Naturaleza, al alejarse de la jungla del asfalto, el individuo se desvuelve más conforme con sus particulares aficiones; se olvida de la agotadora lucha contra el reloj y, en definitiva, parece como si volviera a encontrarse a sí mismo.

(Foto INCOM).

# MENTIDERO DEL PAIS

Por José Luis Bugallal

1

A la hora de salir a la luz estas líneas, ¿habrá recordado alguien, públicamente, la fecha del 24 de julio de 1864?

El 24 de julio de hace un siglo, nació en Leiro, corazón del Ribeiro, orillas del Avia, el cantor de los seres y las cosas humildes de nuestro país; el vate de "Foleras", de "Raza e Terra", "Oración campesinas"; uno de los más altos poetas del gran siglo que abre la publicación de "Cantares gallegos" y cierra el tránsito de Ramón Cabanillas.

Don Eladio Rodríguez González se domicilió a los siete años de su edad en La Coruña; aquí fundó hogar y creó familia; aquí trabajó; aquí murió el Jueves Santo, 14 de abril de 1949. Y después de esta múltiple vinculación a La Coruña,

sesenta y ocho años duradera, todavía hoy don Eladio es "o cantor do Ribeiro".

Y es natural esta unánime atribución popular, pues ningún otro poeta, así en gallego como en castellano, alcanzó a evocar aquel paraíso celestial —y disculparse la redundancia en gracia a la divinidad de aquel vergel— con el lirismo, el amor y la ternura del cisne de Leiro.

No hace todavía un año, se pedía en este "Mentidero", que la segunda "Fiesta de la Vendimia en el Ribeiro del Avia", de 1964, fuese el homenaje de aquel "Currunchito do Paraíso, anaco solito do Ceo", a su excelso cantor.

¿Recuerda el señor alcalde de Leiro?...

2

¿CUANDO dejará de ser actual por las carreteras, caminos y corredoiras gallegas, esta sobadísima fotografía? Andar lento y costoso, hoy todavía imprescindible, la vara en alto e indiferentes, los bueyes piensan en sus cosas o miran con sus ojos grandes.

Es el "pio" de la fotografía de un viejo carro del país —fotografía sobadísima, por lo leído—, aparecida hace tiempo en un diario regional.

Dejando a la consideración de los entendidos el sensacional descubrimiento de que los bueyes piensan en sus cosas —y vayan ustedes a saber si un vacuno de nuestro país no es capaz de eso y de mucho más—, duelen el menosprecio público y la frívola condenación a uno de los últimos vestigios visibles y audibles del costumbrismo de Galicia. Tantas cosas entrañables están desapareciendo, desplazadas por el maquinismo utilitario que, sin dejar de reconocer la necesidad de mecanizar el agro y acelerar los métodos de producción, nada entorpecería el felizmente incontenible desarrollo de nuestra agricultura un cierto respeto crítico a lo que en ella —y en nosotros— es tradicional y amado.

Felizmente, ni aquéllo ni ésto pueden leerlo, en el Parnaso imperecedero de los justos, el autor de "Meu carrizo" —¡Cabanillas!— y el creador de "O carro labrego" —¡don Eladio!...

Y acertadísimo sería el que cada Ayuntamiento rural de Galicia se apresurara a adquirir el más auténtico carro de su término para los futuros museos etnográficos que se monten cuando aquí tengamos un más apasionado y certero sentido de la tradición y del turismo.

3

EN una ciudad del país, de cuyo nombre preferiría no acordarme, se edificó a principios de siglo una iglesia parroquial del más rampón y efímero estilo. El arquitecto, sin visión ninguna del crecimiento demográfico, despreció, además, un tercio del solar, con lo que hoy los feligreses se sienten incómodos dentro del templo, a cuyos lados la hierba y el polvo, cada cual a su manera, crecen y se resecan o se embarran.

Un día llegó en que se sintió la necesidad de habilitar más amplios locales para despachos, archivo, servicios sociales y viviendas, para lo cual se apeló a la generosidad de los fieles. La ocasión era pintiparada para derribar el templo, no dejar de él piedra sobre piedra y edificar una nueva grande iglesia moderna, sencilla, holgada, luminosa, acogedora. Todo lo cual podía lograrse sin menoscabo

—¡todo lo contrario!— de las instalaciones complementarias hoy indispensables. La oportunidad, sin embargo, no fue aprovechada, y hoy, con la reprobación unánime del vecindario, aparece, pegado a la iglesia, envolviendo y tapando un cuerpo lateral de su fachada, un agujereado cajón de cemento rompedor de líneas, estilos y armonías.

¡Qué dolor para la iglesia, para la feligresía, para la estética urbana, para el arte y hasta para la devoción!...

¿Que un templo enteramente nuevo costaría mucho más, y los fieles no responden como deberían al piadoso llamamiento? Parece, entonces, como si se desconfiara de esa ayuda de Dios tan socorrida y que, en casos como el presente, aunque tarde en llegar más de lo implorado,

(Continúa en cuarta plana).

## Una deuda pendiente: el monumento a Rosalía

Escribe JUAN NAYA PEREZ

ANTEAYER, como se viene ya realizando desde hace muchos años, se celebró en la vieja iglesia de Santo Domingo de Bonavay, en Compostela, una misa por el alma de Rosalía Castro. En ese templo, como se sabe, reposan sus restos, así como los de Brañas y Asorey. Allí se dieron cita, como siempre, todos los que veneran su memoria y su obra excelsa, que marca el punto de arranque del Renacimiento literario gallico.

Terminada la solemne función religiosa y aún frescas en nuestra memoria las palabras sensibles, tiernas y elocuentes que en recuerdo de aquella excelsa mujer pronunció en su homilía dicha en idioma gallego por el doctor don Jesús Precado, hemos sido preguntados por más de uno de los asistentes como en La Coruña no se había alzado todavía el monumento que la autora insigne de "Cantares Gallegos" debe tener aquí.

Cuanto ya sabemos acerca de estas razones, reforzadas además por el hecho de haber residido en nuestra ciudad Rosalía y compuesto en ella algunos de sus más célebres poemas, por ejemplo el dedicado a sir John Moore, hubimos de oírlo nuevamente. Lo que oíamos nos sonaba a reproche. Y tratamos de justificarnos.

El proyecto de levantar aquí un monumento a Rosalía es ya antiguo. Hace ya bastantes años, allá por 1916 ó 1917, siendo alcalde de La Coruña en su primera etapa de corregidor el ilustre don Manuel Casás, concibió éste la idea de erigir el citado monumento. Para esto, y para que en obra tan meritoria tuviesen parte los gallegos de América que tanto amaron a la santiguada esclarecida, a ellos se dirigió para que removiesen la oportuna suscripción. Nuestros paisanos, como siempre, acudieron generosos a la altruista llamada y se recogió un puñado de pesetas que siguió incrementándose paulatinamente.

Surgió después nuestra guerra civil y aquella obra tuvo necesariamente que interrumpirse. Terminada, volvió don Manuel Casás a re-

cibir las modestas pero emocionadas ofrendas.

Era ya tiempo de dar cumplimiento a aquella deuda de gratitud que La Coruña tiene contraída con Rosalía. Pero siendo insuficiente la cantidad recaudada, el señor Casás

A pesar de los avances en las legislaciones sociales, de que las leyes responden cada vez más a un sentido dignificador, el individuo permanece en nuestros días desasosegado, fuera de sí. Entre susto y susto se pasa las jornadas; no bien se recupera de una corriente de temor, y ya se siente sacudido por otra. El número de neuróticos crece constantemente, la depresión nerviosa está a la orden del día y la melancolía parece invadirlo todo. ¿Qué sucede, en realidad, para que impere tal estado de cosas? Psiquiatras y sociólogos estudian la cuestión desde distintos puntos de vista, a la vez que aventuran hipótesis más o menos certeras. Así Freud, inspirado en Schopenhauer, subraya una situación pesimista de la vida: coloca al hombre ante problemas nuevos, muchos irresolubles, que casi siempre conducen a una nueva desilusión.

Resulta, pues, paradójico que en este tiempo de la seguridad social el hombre se considere cada vez menos seguro. Una situación de inestabilidad lo envuelve desde que se levanta hasta que se acuesta; parece como si en cualquier momento el suelo fuera a hundirse ante sus pies. Empujado por corrientes contrapuestas, va de un lado para otro, carente de firmeza en las convicciones, temeroso de cualquier revés. Permanece casi siempre en actitud defensiva, a la espera de una asechanza de la vida. Y como, por lo general, su pequeño bien-

recabó el auxilio del entonces alcalde don Alfonso Molina, interesando la cooperación del Ayuntamiento en el proyecto. Así se hizo y hasta incluso se trazó un proyecto. Pero la realidad es que, pese a las excelentes disposiciones de aquel alcalde y a la no menos generosa de sus compañeros, los trabajos ni siquiera se iniciaron.

Hace poco tiempo volvió a plan- (CONTINUA EN CUARTA PLANA)

## Temas al azar VIVIR ENTRE SUSTOS

estar le ha costado ingentes sacrificios, se asusta ante cualquier cambio que pueda hacerle empeorar social o económicamente.

Actitud recelosa, la suya, que tiene terror hasta de su propia sombra, se proyecta a todas las manifestaciones. El número de melancólicos aumenta así que es un contento, proliferan las casas de salud mental y el desequilibrio nervioso se convierte

dera esta vida un fin y no un tránsito, se aferra a ella con uñas y dientes. Y como la existencia ofrece frustraciones a cada momento, como al lado de alguna dicha ofrece una inmensa gama de adversidades, todo parece quebrarse en su presencia. Le falta el asidero salvador cada vez que demanda confortadores alientos, carece de confianza en el futuro. Y al no tener un gobernalle mental que

Por EMILIO MERINO

en enfermedad de moda. El individuo lucha a brazo partido para salir adelante o se entrega, indefenso, a sus emociones, cuando no trata de aturdirse. Busca distracciones poderosas como el trabajo, se evade por los caminos del arte o, si es un enfermo de la voluntad, busca en las drogas unos paraísos artificiales.

La tragedia del hombre de hoy está en razón directa de su falta de fe. La actual crisis de religiosidad —o el vacío espiritual que siente a su alrededor— le conduce a la exasperación. El individuo que consi-

empree sus sentimientos, que conduzca su nave a puerto seguro, marcha por la vida en rebandazos.

El hombre moderno, esclavo de la técnica, desfallece siempre que le falla cualquier ingenio mecánico: se desespera y empieza a tener conciencia de la infima condición humana. Al temer una guerra de incalculables consecuencias —con los tristes ejemplos de Hiroshima y Nagasaki siempre presentes—, busca consuelo en la colectividad. Se une entonces a otros seres, no por el amor, sino por el temor. Trata de olvidar los sustos que la vida le

depara, y así es como se sumerge en su contorno para olvidar, para aturdirse.

El espectáculo, la radio y la televisión constituyen unos medios difusores que le permiten la huida de sí mismo. E igual podríamos decir de las reuniones sociales, donde la gente repite cuatro vaciedades o arroja el lastre de sus inquietudes. Nuestro individuo grita, baila o se embriaga porque pretende escapar de sus emociones, y que trata de hundirse en la irrealidad. Mas, una vez pasado los momentos de eufusión, el despertar resulta descorazonador. Y como nuevo Sísifo, se ve precipitado al abismo con la roca de la vida a cuestas, cuando todo le hacia presumir que alcanzaría la cumbre.

Tampoco podemos olvidar que la risa o el alcohol provocan sentimientos periféricos, mientras que las emociones persistentes aferradas a la intimidad. Pasada la distracción, la inquietud retorna, acaso con mayor agudeza que nunca. El hombre se ve obligado, pues, a recomenzar el ciclo, a luchar de nuevo si no quiere verse arrojado por las circunstancias. Y falto de un refugio adecuado —con los nervios desrozados por la lucha cotidiana, sin perspectivas halagüeñas de futuro—, transforma la vida en una sucesión de absurdos, se nutre de una angustia existencial y a cada paso que da se encuentra con un nuevo susto en su camino.